

TOLIŞƏ ZIVON

DƏRSKİTOB



2



HEYDƏR ƏLİYEV
AZƏRBAYCON XƏLĞİ UMUMMİLLİYƏ LİDER

Rasim Heydərov, Aqil Cəfərov, Elvin Səmədov

Bo umumtəhsilə məssisən 2-nə sinifirotolışə zivon fənni

Tolışə zivon

DƏRSKİTOB

© Azərbaycan Respublikası Elm və Təhsil Nazirliyi



**Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0
International (CC BY-NC-SA 4.0)**

Bu nəşr Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International lisenziyası (CC BY-NC-SA 4.0) ilə www.trims.edu.az saytında yerləşdirilmişdir. Bu nəşrdən istifadə edərkən lisenziyanın şərtləri qəbul edilmiş sayılır:

İstiqadə zamanı nəşrin müəllif(lər)inin adı göstərilməlidir.

Nəşrdən kommersiya məqsədilə istifadə qadağandır.

Törəmə nəşrlər orijinal nəşrin lisenziya şərtləri ilə yayılmalıdır.

Bu nəşrlə bağlı irad və təkliflərinizi
chashioglu@gmail.com və *derslik@edu.gov.az*
elektron ünvanlarına göndərməyiniz xahiş olunur.
Əməkdaşlığınıza üçün əvvəlcədən təşəkkür edirik!

KİTOBƏDƏ BİƏYON

I BAXŞƏ

MƏKTƏB İYƏN XEYZON

15 sentyabr	6
Anqıl	8
Bobo iyən nəvə	10
Moə	12
Fili tərbiyə	14
Moə pərəndə han	16

II BAXŞƏ

ÇƏMƏ MƏHOL

Azərboycon	18
Qəcikəşə məmləkət	20
Lankoni ğələ	23
Zəmin moəe, zəhmət pιə	26
Şindon ğələ	28
Ğızılı ğəfəs	30

III BAXŞƏ

İNƏ TƏBİYƏT

Əğəkəkkon omute	32
Honi	35
Sanbuə	37
Sa sinninə boğəvon	39
Tocir iyən tutikijə	41

IV BAXŞƏ

DUSTİYƏTİ

Şah iyən xidmətəkor	44
Bəmi boçı sıredən?	47
20 Yanvar	49
Kuməkijə balon	51
Şir iyən morə	54

V BAXŞƏ

ÇOK ÇİÇE, BEVƏC ÇİÇE

Rivos iyən zəj	56
Sıftə həmro nomi omut	58
Boy bə tolış	60
Vəşə sıpə	62
Bıbaxş mını	64

VI BAXŞƏ

ÇİÇON BEDƏN BIN DINYOƏDƏ

Vağzali ya Boğzali?	69
İsa honi	71
Çəmə milliyə lider	73
Nun çıko kəşf kardə bıə	75
Kandımız	77

SƏVONON:

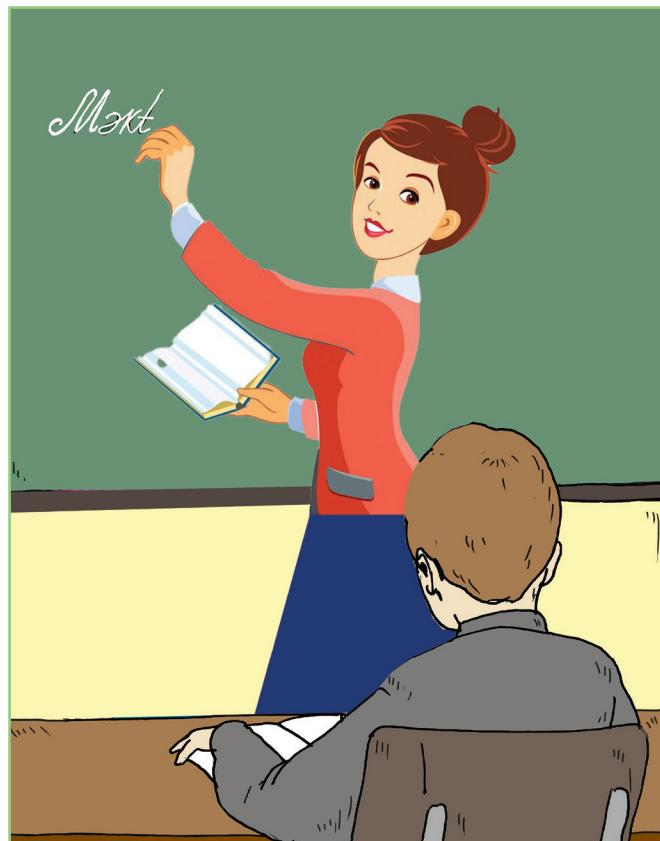
1. Ə.Rəcəbov. Talişlar və talış dili. B., 1994
2. Ə.Rəcəbov. Taliş dilinin fonetikası. B., 2008
3. Ə.Sadıqzadə Taliş dilinin qrammatikası. L. 2002
4. Honi çəşmə (Əğilə şeiron). Bakı, 2015

MƏKTƏB İYƏN XEYZON

15 SENTYABR

Har sor sentyabrə manqi 15 çəmə vətənədə bənə zinəy ruji ğeyd kardə bedə. Imruj həmə əgilən peş tovistoni tətili bə məktəbon oqardedən. Dinyo həmə vironədə tovistonədə məktəbon dəbastedən. Əncəx har virədə məktəb manqi 15-də bino bedəni. Kali kişvəronədə məktəb sentyabrə manqi 1-də bino bedə. Navko çəmə məholədən dərson sentyabrə manqi 1-də bino əbin. Azərboyconi prezident İlham Əliyev tojə fərmon doe bəpeştə, sentyabrə manqi 15 çəmə kişvərədən bənə zinəy ruji ğeyd kardə bedə.

Çok hande, zinəy ğəzənc karde har əğili iminə ko bənine. Har ki çok bıhando, əz bıkəşo, çəy kəşə əziyyət bə bod əşini. Çəmə handəyon həmə yol beədə bəmə lozim bəben. Zinəy bə har ki qərək bedə, bəro ki, besəvodə odəm iştə jimonədə de vey çətinətiyon rast omedə. Əve bəpe əgilətiku bə elmon mərağ nişo bide, çok bıhandi ki, yol beədə in zinəyon bə odəmi koməq bibun. Məktəb bo zinəy ğəzənc kardero ən çökə virəe. Hande, səvod se həmişə şərəf hisob bıə. İslamədən elm omute tanə bə Xido ibodət karde molyətiş heste.



Lugət

Kişvər – iştə ərozi, hakimiyyət iyən müstəqil rəmzonış bıə məmləkət
Əz – əzob, əziyyət, əzob kəşə

- 1** Mətnədə jintono riyə kəşə bιə cumlə izoh bıkə.
- 2** *Hande, məktəb, səvod, sentyabr* sıxanon cumlədə oko bıdə.
- 3** Nezə məno doə sıxanon pəydo bıkə.

hande	vey
xəyli	kişvər
məmləkət	pars
sıvol	təhsil se

- 4** Mətnədə bə kon sıvoli cəvob ni?
- A) Məktəb kəynə bino bedə?
- B) İslamədə elm omute de çiçi bərobər hisob bedə?
- C) Əğilon kon sinnədə bə məktəb şedən?
- D) Har əğili iminə ko çiç bəənине?
- E) Bo zinəy əzəzənc kardero ən çökə virə kon virəe?
- 5** Cumlon təmom bıkə.
1. Həmə əğilon çok handəninin, bəro ki, ...
 2. Bə muəllimi hurmət karde lozime, bəro ki, ...
 3. Besəvodəti çok ni, bəro ki, ...
 4. Azərboyconadə sentyabrə manqı 15 bənə zinəy ruji əneyd kardə bedə, bəro ki, ...
- 6** Şeiri qafiyə bιə sıxanon izoh bıkə, əvoni cumlədə oko bıdə.

ASP

Bənə roon rivedə,
Bənə şimşı şivedə.
Çoqəm şedə, kəhəre,
Jıqbızın ki, bəpəre.

(Əli Nasir)

ANQIL

Şirzad dıminə sinifədə handedə. Ğeymətonşən həmə əlae. **Hisobış** co fənnonsən vey piyedə. Sinifədən bə co əğilon koməq kardedə. Deştə vində de in koən lovğəti kardedəni. Bəçəy vəynə, həmişə bə zəif handəkəson koməq kardedə. Bəroən həmə əğilon əvşon vey piyedə.

Əncəx i ruj Şirzad məsələ həll kardeədə bə çətinini eqinə. Pιə xəbəş se:

- Çı çətinəti heste?
- Məsələ bə anqıl eqinə.
- Boy anqılı okardeədə bəti koməq bıbom.

Şirzad rozi nibe. Çəy penə sinifədə handə hovə Səidə votişə:

- Iştı çəşədə han emedə, bıdə az həll bıkəm.
- Iştən həll bəkam! – Şirzadi in sıxanon de qılıy umuş vote ki, həni hovəşən damə nibe.

Əv rəyrə əşte, iştə çəş-dimis şışte. Tikəyən təmizə həvoədə nəve. Peşo ujən ənləmiş bə dast se. Tikrörən məsələş hande. Jə ci dənivarde, Şirzadi iberdəmiş vote:

- Okardıme!

Kədəkiyon nez omin, bə məsələşən diyə karde. Şirzadi, bərosti, anqılış okardəbe, məsələşən həll kardəbe.

Əlisəfa Azayev

Lugat

Anqıl – dı qılə toğı dəbasteku bə əməl omə ur;

məcozi mənoda: həlliş çətin bιə məsələ, çətinə ko.

1 Mətnədə de kavuə ranqi doə bιə sıxani de kon sıxani əvəz karde bəbe?

A) riyaziyyat

B) kitob

C) ənləm



2 Mətnədə bə kon parsi cəvob ni?

- A) Şirzad çandminə sinifədə handedə?
- B) Şirzad kon fənni həmeyşən vey handedə?
- C) Şirzadi pιə konco ko kardedə?

3 Cədvəli bəştə dəftər ovıştın iyən təmom bıkə.

Sıxan	Əks məno doə sıxanon
Nez	
Təmiz	
Okarde	
Hande	

4 Bə mətni aid bιə yolon sıxani bivijin.

- A) Ağıl de yoli-ruki ni.
- B) Bə əğili ko bıivot, dumə əy bıvit.
- C) Əğil sıxani rosti bəvote.

Yodədə oqət: Sait iyən samiton.

Sıxanon çə sədoon ibeyku bino bedən. Məsələn: *band* sıxanədə ço sədo heste:

b, a, n, d

Zıvoni sədoon nivıştedə de hərfən işorə bedən.

Sədoon votedəmon iyən məsedəmon, hərfən isə nivıştedəmon iyən vindedəmon.

5 Kon şikili nomon de saiti, kon qilon de samiti bino bedən?



6 Samiton deqis bıkə iyən sıxan bısoxt:

Məsələn: do – so, ko, lo

Şəhər, mandə, malə

7 Kon sıxanonədə saiton samitonsən veyin.
zoə, məktəb, inson, amuzoə

BOBO İYƏN NƏVƏ

Bobo vey pi bəbe. Linqonış hərəkət nəkəy, çəşonış nəvindi, quşonış nəməsi. Dandanonişən eməbe. Hardeəsə çəy qəvi kənonədə xorək bə ji eəmi. Əçəy zoə de vəyu həni əy deştə bə i surfə nənşandin, xorəkiyən bəy çə bixi kəno əden.

İ ruj bəyşon nimçədə xorək doe. Piyəmerdi piyeşə nimçə bilovno, dastonədəs zu nibe, əve nimçə çəy dastədə perəxə – eqine bə zəmin, arşıye. Vəyu binoş karde bəy tohmət je:

– Bəpe botino taxtədə nimçə iyən keçə hozı bıdəm karde.

Piyəmerdi ahiş kəşə, əncəx damə nibe.

Nəvə in sıxanon məsedəbe. İ ruj əv soədə nişdəbe taxtədə çıçsə hozı kardedəbe. Əğili **pi-moə** çəykuş xəbə se:

- Çəmi balə, çiçi hozı karde piyedə?
- İnə, taxtədə nimçə iyən keçə soxtedəm ki, şimə pi beədə bəşmə bəvədə xorək bədom.

Jen de şuə bə iyəndişon diyə karde, dəmandin bo bəme. Çə rujiku əvon piyəmerdişon deştə bə i surfə nişande, bəyşon çokə xıdmət karde.

Lev Tolstoy

Lugət

bixi – piç, kədə bo kəy qam oqəte iyən xorək patero hozı kardə bιə virə
pi – veyə sinnə odəm

- 1** Mətnədə de sıə ranqi doə bıə sıxani de kon sıxani deqış karde bebe?
- A) hamsiyon
 - B) avlodon
 - C) valideynon
- 2** Mətnədə jiyədə riyə bıə cumlə izoh bıkə.
- 3** *Pi, bixi, nəvə, surfə* sıxanonədə cumlə bısoxt.
- 4** Kon yolon sıxan bə mətni omuj omedə?
- A) Kandulə do sədo bərk bebəşə.
 - B) Yol pard bəno, ruk dəbavarde.
 - C) Kəy kələ neqo əbini.
 - D) Əğil sıxani rosti bəvote.
 - E) Dasti zəhmət şin bəbe.

Yodədə oqət:

Tolışə əlifboədə **29** qılə hərf heste. Çəvonədə **7** qılə sait, **22** qılə samit sədo ifodə kardedə.

Saiton (sədoninon): *a, ə, e, i, ı, o, u*

Samiton (besədoon): *b, c, ç, d, f, ğ, h, x, j, k, q, l, m, n, p, r, s, ş, t, v, y, z*

Azərboyconi zıvonədə bıə 3 qılə hərftolışə əlifboədə ni: *ü, ö, g*

- 5** Şeiri bə dəftər bınıvişt, saiton jintono i, samiton jintono dı qılə riyə bıkəş.

DIYO

Konco emə anə ov,
Zəmin çıko vardə tov.
Şır-şır kardə hakənə,
Ləpə vardə hakənə.
Cuş qətedə peşədə,
Oviş bə huş eşədə.

(Xanəli Tolış)

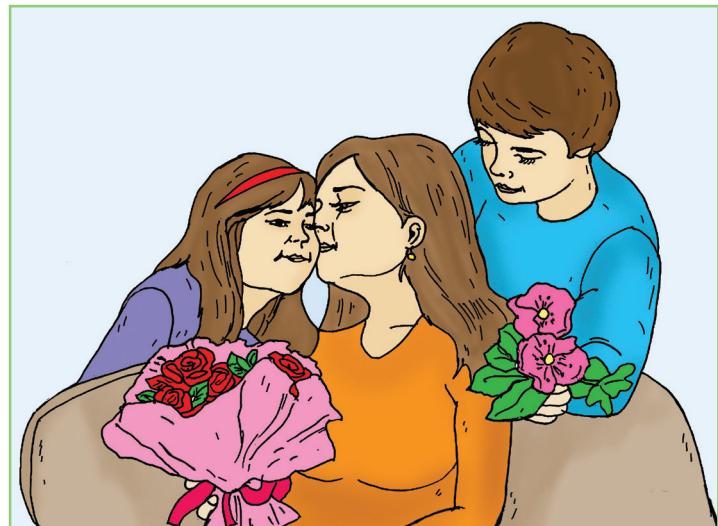
MOƏ

Tı çəmə inə-moə,
Əzizə şinə moə.
Çıko ki vilon obə,
Həşि bəy ruşnə doə.

Moə dınyo penə səe,
Fikrış zoə-kinəsəe.
Bə han şedəm şin-şini,
Səmən ıştı sinəsəe.

Qitimon hovə-boə,
Ofəyəše Xido doə.
Yol beyo, perəseyo
Dəvardə umırı noə.

Veyən ısə barzimon,
Huşəy vili darzimon.
Sinnimon çanə bibo,
İjən bəti ġarzimon.



Xanəli Tolış

Lugat

Ofəye – soxte, tumo karde, bə ərsə varde

Sinn – çə movardə rujiku dəvardə vaxt, sor; insoni, heyvoni, rəsə perəsə-
inkişofə dovr; umur

Darz – çıniyə bə taxılı çanqə, dastə

Perəse – yol be, bə həddi buluğrı rəse

1 Jintono riyə bə cumlon çıko bəsə dəşədəş.

2 Mətnədə de sıə ranqı bə sıxani de kon sıxani əvəz karde bəbe?

3 Bə i yəndi əks məno doə sıxanon pəydo bıkə.

1	çok
2	nez
3	kırt
4	ğurbət

A	vətən
B	dıroz
C	diyəro
Ç	bevəc

4 Bə noxton vırə sait bınə sıxan bısoxt:

b...z, l...k, ç...k, b...n, ş...n, p...l, x..k

Yodədə oqət:

Tolişə zıvonədə saiton bə dı vırə co bedən:

1. Ğalinə saiton: **a, i, o**
2. Nozıkə saiton: **e, ə, ı, u**

5 Jinə çoriyə bə dəftər ovıştın. Ğalinə saiton jintono i qılə, nozıkə saiton jintono dı qılə riyə bıkəş.

Aşığım bə odəmi,
Həşi sutedə odəmi.
Sıftə bə balə ğibon,
Peşo bə kəy odəmi.

6 Bə noxton vırə sıxan bınıvişt.

... Bədəniş de mu iyən pori edoə bıə, dıpərinə, dılinqə tikiñə pərə heyvoni sinif

... Zəmini dimi kutisə bənə abiyə ğubbə çiyə fəzo, təyliyəti

... 1. Merdon bə peşti dəbastə dırozə iyən tanqə parça, kəmər; 2. İdədə kulə şəvi bə avlodon iyən hamsiyon kəybə şodoə bıə kilo; kıştı ğande

... Çe zəmini dimi kali sahon vulkanikə iyən tektonikə proseson dəqinə, larze

FİLİ TƏRBİYƏ

Qıley piyə vaqi oxonə nəfəsədə iştə balonış bəstə səş qırda karde. Bəvonış jıqo vəsiyət karde:

– Bəşmə və pəs, bız beşo, bə dəğə bıhən!

Hırsı bəstə balonış jıqo nəsihət karde:

– Kandıdə anqivin bıhən. Çəyo bə zımistoni han bışən.

Rivosi iştə balonış vanq karde bəvonış asparde:

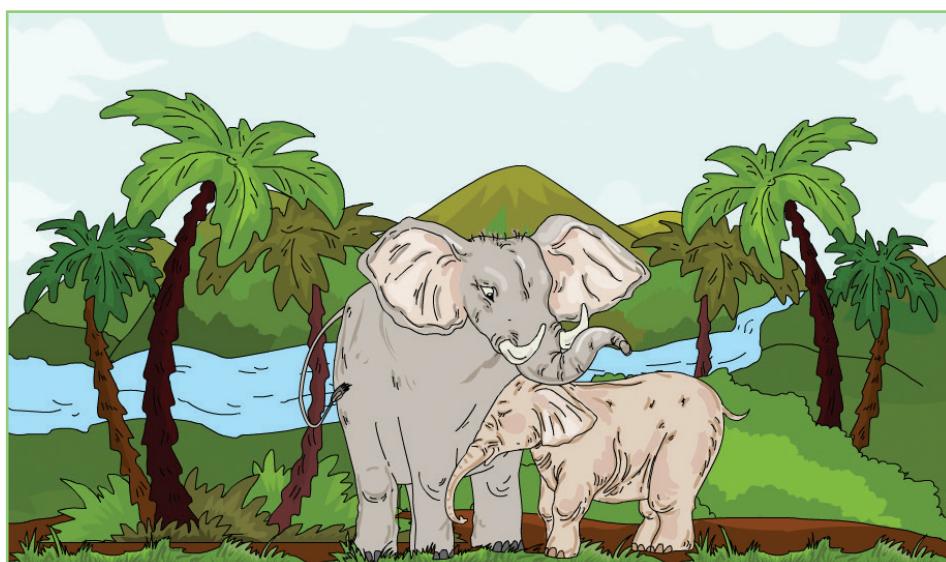
– Çemı balon, iştə umuri de aldi dəvunən. Ki jiye piyedəşə, əçəy bəpe sa dimiş bıbo. Bə şiri, pələnqi səcdə bikən. Bə kaq-kijə əmon mədən. Har koədə bəmi bışən.

Fili jıqos nıkarde:

– Çemı balon, pələnqiku cıqəmandəti, putiku vuğarinəti omutən. Bənə kandımuzi həmişə rosti bınəvən. Bənə mujnə zəhmətkəş bibən... – votiše.

Sovə filon de fili de in tərbiyə perəsin, yol bin. Bəroən fili balon fil bin, şəğoli balon şəğol.

Hikmət Ziya



Lugət

Vaq – Sıpə cinsədə bιə bozə pustə, vəşyənə həyvon; neçi

Şəğol – Sıpə cinsədə bιə loşbəhə vəşyənə həyvon

Put – Bandı-kuədə, daştə vironədə jiye şatə tıkə, əvvəninə yolə pərəndə, qəci;

Ald – Hillə, firıldəğ, kələk

Sov – Korpə, əğil, hirdən

- 1** Mətnədə jintono riyə bιə cumlə izoh bıkə.
- 2** *Nəsihat karde, pəs, səcdə karde, kandı, zimiston* sıxanon cumlədə oko bıdən.
- 3** Nezə məno doə sıxanon pəydo bıkə.

korpə	yol be
ald	pi
sinnin	sov
perəse	hillə

- 4** Qıləy qədə kinə qiyədə qiyozə hestbe – cumlədə bιə “*q*” hərfon çıko tələffuz bedən? Iştə fikri izoh bıkə.
- 5** Jinə sıxanon bə cədvəl bınıvışt:

Qlobus, qeneral, qerb, qeş, qend, qam, qemij, qəp, zandəqo, dəqəte, oqarde, eqiniye, zəqə (zərqər)

Bənə “q” handən	Bənə “g” handən

Yodədə oqət:

Tolisə zivonədə “*G*” hərf ni, əncəx kali sıxanonədə de “*Q*” hərf bə peşt omə *i*, *e* sədoon təsiri “*Q*” bənə bə “*g*” oxşərə sədo handə bedə. Məsələn, qezi, qilos.

Co sıxanonədə “*q*” hejo “*q*” sədo doda. Məsələn, qofe, qavalu, qəzənə, qujd, qıtı

- 6** Kon cumlədə əlomət ifodə kardə sıxan bə ki? parsi cəvob doedə?
 - A)** Du votəkəsi dustış əbini.
 - B)** Bevəcə odəm əve ki, dustış ni.
 - C)** Yol bə virədə ruk tam bəje.
 - D)** De həxi roy şəkəs sist əbini.
 - E)** Rostə sıxan tel bəbe.

MOƏ PƏRƏNDƏ HAN

Qıləy pərəsqılı hestbe. Kəy eyvonədə lonəş soxtəbe. Dastədilə dijdi qıləy ğəşənqə lonəbe. Lonədə baləş bekardəbe. Moə pərəsqılı maştə subhiku əşi, daştiku, çimənonku boştə balon yem əkırni. Har kərə omeədə iştə sısti nisənə, sənibəton yemi dumo oeqardı.

İ ruj qədə balon civ-civ karde-karde bəştə moə votışone:

– İnə con, tı sıst biş oxo, tikəy iştə sısti bışənəni.

– Moə pərəsqılı iştə vardə yemi bəştə balon doe-doe:

– Eybiş ni. Şimə çə miku norohət məbənən, – votışe iyən oqarde – şe boştə balon yemi dumo.

Rujon jıqo dəvardedəbin. Zardə **qujə balon** qədə-qədə mu vardedəbin, yol bedəbin, bo pərero pər bekardedəbin. Lonə şe-şə bəvon tanqəti kardedəbe.

Həmişə bə iyəndi kəşəbin dəşə iyən hitə balon isət çanədə ğırs bıbonən, ijən bə lonə dəvijedənibin. Moə pərəsqılı qa bə in ton dəvardedəbe, qa bə ə ton mandedəbe, kılısiyedəbe ki, çəy balon rohət bıhiton. Çoçin əv be ki, şanqone lonə jıqo bızın dijd bedəbe, balon virə hevvuj bedəbe. Im çıkonə ko be? Balon sıxan noşone bə i virə:

– Boən, in sırrı omutəmon.

Həmonə şəvi hanqom hanvedənbuən, balon nıhitin. Han omeədə de iştə linqi, çəsi jintoni, kuti çanqır jedəbin ki, hanvəson bıvito. İjənən han bəvon zu ome. Kəynə hitin nıznəşone. İ kərən çəşon okardeədə vindeşone ki, ruj obə. Həvo tojə-tojə ruşin bedə. Bəs moəşon koncoe?... Rəyrə bə ətrofişon diyə karde. Moə pərəsqılı deştə baləliyon ne, **teleqraf xətti** kutisə hitəbe.

Nəriman Suleymanov

Lugət

Daş – huşco, ham, həmo, beovə pani; səhro, biyobon

Sist – vey ko karde, poye, hərəkət karde nəticədə bədəni zuədə eqiniye



Sısti se – istirohət karde, asudə be, aşış be

Sənibəton – tojəbino, tikrorən.

Pər – pərəndonədə bo pəreco orqan, kəş.

Şırs – bə iyəndi vey nez, bə i vırə dəvijiye – vırə karde

Kılış – cəhd karde, oko doe, ko karde

Çoçin – ğəribə, təcubin, vey marağın

Yodədə oqət:

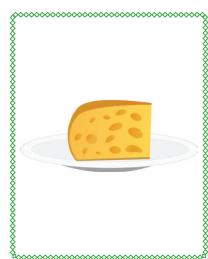
Tolşıyədə “**U**” - çə Azərboyconi zıvoni “**U**” (ğalin) iyən “**Ü**” (nozik) sə-doonsən fərq doedə. Azərboyconi zıvonədə “**U**” – qəvədə zıvoni peş tərəfo, “**Ü**” isə zıvoni və tərəfo tələffuz bedə. Əncəxtolşıyədə “**u**” – zıvoni və tərəfədə ne, tikəy dumo tərəfədə bə zıvoni miyonı tərəf votə bedə. Məsələn, bu, ru, ambu, pəlu...

- 1** Jintono riyə bəs sıxani de kon sıxani deqış karde bəbe?
- 2** Mətnədə de sıə ranqi bəs sıxani ibey izoh bıkə.
- 3** Kavuə ranqədə bəs sıxani ibey izohi yolonku xəbə bısən.
- 4** Ağılbilovoni saiton bə vırə bınə. Çe “**u**” viron pəydo bıkə.

*Səy t...pəş x...n...range,
Har m...ştə s...b bə v...nqe*

(s...k)

- 5** Kon sıxanədə **u** sədo heste?



ÇƏMƏ MƏHOL

AZƏRBOYCON

(Səməd Vurğuniku tərcumə, de ixtisori)

Az əğilim tı çə mi...,
Be zindənim iştiku co;
Bə kon məhol eğandom ro,
Bıpərom az, bışom çanə,
İjən tiniş çə mi lonə!

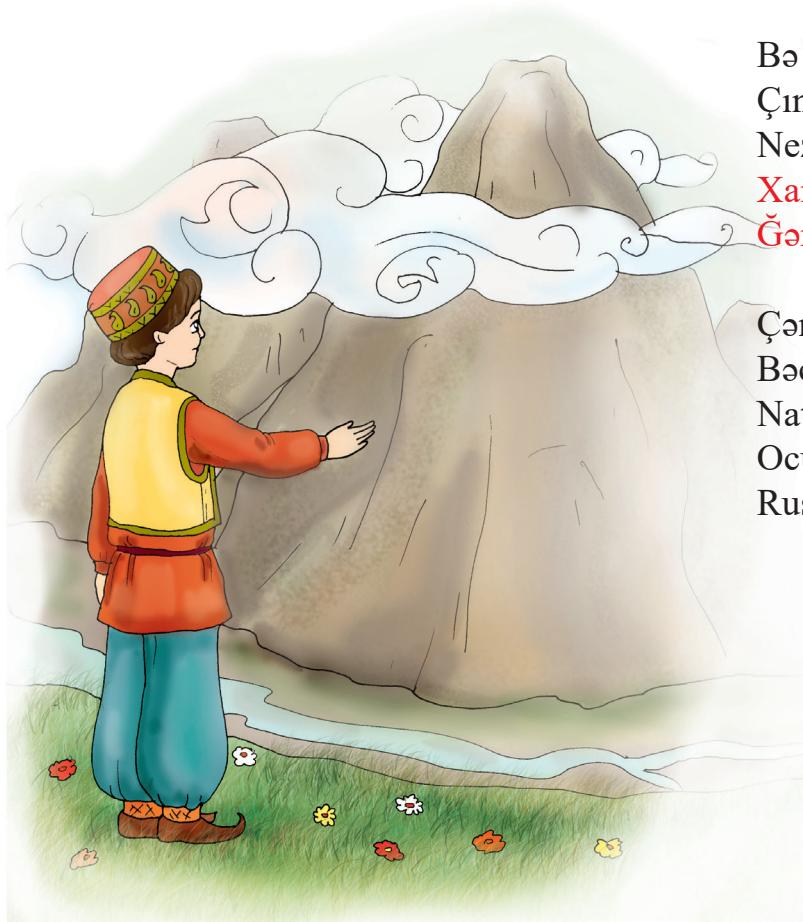
Bınəv in ku, in əroni,
Qah Ostoro, qah Lankoni.
Çe Afrikə, Hindistoni,
Kijon bəmə mehmon omən,
Çe zılmiku rəxən həmən...

Lankonədə çand cur vilon,
Bənəy çəmə kinon şolon!
Boy şo bikə de çay dilon;
İnəm vəyu, xosə moynə!
Bəmə hiçkəs minnət nınə!

Zardə qandım çəmə ruzi,
Pambə obə kardə nozi!
Maştə-maştə hağə luzi;
Anqı bəhə-xun bəvədə,
Bəştı kəşon ğıvvə bıdə.

Bə Ğərəboğ xəyolim şe,
Çın bandədə bə band peşe.
Nez şanqovə xəyli xoşə;
Xan* bıhando-vanqı bə qəv,
Ğərəboğğı şikəstə əv!

Çəmə Boku, boy bəy erəx,
Bəçəy ruşnon bəmandəş həx!
Natə çoli maşın çəxməx;
Ocuş vardə in kəfşənon,
Ruşin kardə də-dikonon!



(*) –xanəndə Xan Şuşinski

Peqordon: Bəxtiyar Ruşin

Lugət

Də – dı qılə bandı yaən təpə arədə, ijənən həmoədə dırozə niğilə çolə; vadi
Ku-kəmənd – Roş nibə, bo jiye bevəcə təpə iyən sığə viron

1 Şeirədə bə vadoə bιə virə kon sıxani nivışte lozime?

- A) bo B) hov C) mo

2 Çe Afrikəku, Hindistoniku bəmə kon pərəndon mehmon omedən? Yolonku ijən internetədə bın həxədə omut, esse binivışt.

3 De sı doə bιə cumlon izoh bıkə.

4 “Nam” sıxani bə kon sıxani omuj ome əzini?

- A) dıl B) nun C) sığ

5 Bə noxton virə kon sıxan omuj omedə?

Zinə şanqovoni voş ...

- A) bəvoe.
B) əvoni.
C) voedəbe.
D) bəvote.
E) bəha.

6 Şeirədə bιə ğalinə iyən nizokə sədoon pəydo bıkə. Çe nizokə saiton jintono i, ğalinə saiton jintono dı qılə riyə bıkəş bə dəftər binivışt.

KITI

Çəmə kıtı ranqine,
Əv vey yolə çanqine.
İştə dimi şıstedə,
Morə-muşı kiştedə.
Nəvedə qədə-qədə,
Morə ni çəmə kədə.

Rza Musayev

QƏCİKƏŞƏ MƏMLƏKƏT

Bə Azərboyconı xəritə de dığəti diyə bikoşon, bəvindəson ki, əv, bə istə **kəşon** qırdbıkə-həmləbikə pərə qəci oxşedə. Məvuji çəy sə Abşeroni niməcəzirəe. Kaspi diyo çə qəci vədə bənə besə-bebinə osmoni obıə. Abşeroni niməcəzirədə – Kaspi diyo lap kənoədə Boku şəhər vırəbəvərə bιə. In vırə çə nati səltənətə.

Çe qəci i kəş Lankon – Ostoro rayonon vırəbəvərə bιə limoninə, məndəlenə məhole. Bın məholədə besə-bebinə çayə plantasiyon dıroz bedən – şedən.

Qəci ə iqlə kəş qəncinə təbiyətinə Quba – Qusar rəyononin. İyo mivə boğon bənə çə nəhənqə qəci havzə kəşi dıroz bedən.

Çe pərəndə bədən deştə pambə plantasiyon məşhur bιə Miğon, Şirvon iyən Ğaraboğι zəminonin.

In həsiyəninə məholi odəmon zəhmətkəş, zəminış bərəkətine.

Zahid Xəlil



Lugət

qəcɪ – Bandı-ku və ya daştə vırədə jiye şatətikə əşivə, ğıvvəninə dıjdə pərəndə; put, yolə bəhi, yolə put

oxşedə – oxşəş doedə, mandedə

məvujı – jiqo bızın

cəzirə – har tərəfiş de ovi əhatə bιə hiski

niməcəzirə – se tərəfiş de ovi əhatə bιə hiski

besə-bebin – vey heyvuj, vey dıjd

qəncin – veyə mol, milk, sərvət, maddi vəsoit bιə, vey zənqin, ərbobin

havzə – bə kavuə livə, aləfi mandə ranq, çiməni ranq

plantasiyə – kaştorə sahə, kaştəbιə zəmin (pambə, çay, tənbəku...sahon)

Yodədə oqət:

Tolışə zıvonədə de “**st**” nıviştə sıxanonədə tələffuzədə “**t**” hərf eqinedə. Məsələn: “Vist” nıviştədəmon “vis” handedəmon.

1 Mətnədə kavuə ranqi doə bιə sıxani de kon sıxani əvəz karde bəbe?

- A) canq B) pər C) linq

2 *qəncin, məvujı, oxşedə, pərəndə, niməcəzirə* sıxanon cumlədə oko bıdən.

3 Mətnədə bə kon parson cəvob heste?

- A) Kaspi diyo lap kənoədə kon şəhər vırəbəviriə bιə?
B) Çe Azərboyconi sərşəhər kome?
C) Çe qəcɪ kəşon çanədə dijdi bedən?

4 “*Ruşin*” sıxani bə kon sıxani aid be *əzini*?

- A) si
B) həvo
C) do

II BAXŞƏ

5

Bə samiton arə sait bınə sıxan bısoxt:

ç . . . l

k . . . m

ş . . . t

t . . . r

m . . . r

6

Ranqı nomon de əşya nomon peqinəti pəydo bıkən:

1 zardə

2 sıə

3 siyoə

4 havzə

A aləf

B osmon

C pamədor

Ç limo

7

Jinə sıxanon çıko nıvişte lozime?

mos ya most

das ya dast

dust ya dus

pus ya pust

heste ya hese

dastə ya dasə

8

Çe ağılbilovoni cəvobi pəydo bıkə. Bın sıxanədə çand qılə hərf, çand qılə sədo heste?

Dı qılə kəçəl yəndi səy horedən.

(d . . . r)

9

“Nərə kəşedə” sıxani de kon sıxani oko doe bəbe?

A) neçi

B) qəci

C) şir

LANKONİ ĞƏLƏ

1-nə poə

Lankon çə Azərboyconi ən əsaslı şəhərində qıləye. **1** Miyonə əsronədə insonon çə deşmeni həmlənku istəni mühafizə karde qoroş ələlon ədutin. Şəhri əholi in ələlə dildə əji. **2** Sahəs sivi penc hektar bıə. Im çə Boku Diləşəhəri ələləsən yolə ərozi bıə.

Çe Lankoni ələlə dı qılə yolə bircəş hestbe: Şimalınə bircə bə diyo diyə kardedəbe, cənubinə bircə Lankoni ruy kənoədəbe. Çe ələlə midofiyə sığə bircə təşkil kardəbe. In ələləku bə Lankoni co qılə ələlə zəminini jiyo roən hestbe. Ələlədə Qubernatori boğ, Naçalniki boğ, şanqonə vijor iyən co məhəllələn bıən.



1 Jinə cumlon çə mətnə bekardə bıə iyən bə çəvon viron nomrə noə bıə. Cumlon mətnədə bə virə pəydo bıkə.

- Imi nişo doə sibutonədə qıləyən iyo bıə ələlonin.
- Lankoni istən bə vaxton vey yolə ələlə bıə.

2-nə poə

Lankoni ğələşon i həzo haft sa visti şəşminə sori binoşon kardə bo dute, həzo haft sa visti haftminə sori pozədə orixniyəşone. Lankonijon “Ğələ” votə məhəllə çə ğələ dılədə vırəbəvirə bedəbe. Ğələ İminə Urusi – İroni miharibon zəmonədə çə İroni ləşqəri əsosinə istinodə məntəqə bιə. Ğələdə çə İroni ləşqəri ço həzo əşşin vırəbəvirə bιəbe.

Peş Urusi – İroni miharibon Lankon bə Rusiyə ilhaq be. Peşonə əsronədə ğəlon iştə mohiyyətşon qin karde. Əve binoşon karde ğəlon de co məqsədon istifodə karde. Çə Lankoni ğələən veyə vəslən rıjin, bırconış viло be. Isət çə ğələ qılıy bə diyo tərəf bιə bircə mandə.

In bircə çə Lankoni vindemonə vironədə qılıye. Peşo çə bircədə bənə mayaki istifodə kardə be. **1** Mayaki peədə yolə fənər bedə. Həminə fənər ruşnə kardedə. Kəştiyon diyokəno kon tono bey de in mayakon məyyənə eken. Lankon həmən diyo kəno bero bə mayaki vey ehtiyoc hestbe. Lankoni ğələən vey bılınd be qoroş, həmən diyo kənoədə vırə kardero uruson əy bənə bə qılı ğəlon məhvşon nikarde, çəyku bənə mayaki istifodəşon karde. Çə mayaki bılındı 33 metrə 40 santimetre.

Luğat

ğələ – xəyli middət çə dılədə mande iyən bə deşmeni miğovimət nişo kardero dutə bιə mədofiyə duteyon iyən vositon, istehkam

mohiyyət – dəqər, əhəmiyyət

sərboz – əsqər

ləşqər – qılıy məmləkəti nizami hərbi əvvəl yaən ki, əçəy i poə, əşşin

kəştə – ovi nəqliyyati vositə, qəmi

ilhaq be – dəçkoniyə be, əlovə kardə be

Yodədə oqət:

Kali sıxanonədə “**st**” hejo bənə **st** handə bedə.

Məsələn: stansiya – stansiya, məst – məst

2

Jinə sıxanon çıko hande lozime?

assə ya astə

sərrost ya sərros

baste ya base

3 Bə i yəndi əks məno doə sıxanon pəydo bıkə?

nızım	çok
kırt	bılınd
ğəşənq	çırkin
bevəc	dıroz

4 Şımə məholədə həni kon ğəlon hestin?

5 Çe Boku Dıləşəhəri ğələ həxədə çiç zinedəş?

6 Mətnədə bə **1** vırə kon cumlə noe lozime?

- A)** Mayakon ko bə kəştiyon ro nişo doebe.
- B)** Ğəlonşon peşo bənə mayaki oko doə.
- C)** Lankoni mayak bə kəştiyon ro nişo kardedə.

7 Bə noxton vırə sıxan bınıvişt.

... Ezimi, çıla bə piç // bə kiyə dənoe-otəş je.

... Ru ya ro səpe dəvardero sığədə, taxtədə, osinədə hozı kardə
bıə ciy.

... Omuj be, omuj ome; mivofiq, minosib, bəyəndi rast ome,
həməhənqəti.

... İstifodə karde, foydə peqəte.

... Be ovə vırə, pani, biyobon, ham, aləfəco.

ZƏMİN MƏƏ, ZƏHMƏT PİƏ

İnson bə dınyo omə rujiko bə **bumi** peşt bastedə, bəy peştipur bedə. Bum bənə dıləsutə moə insoni perosniyedə: hardovnedə, ov doedə, tankardovnedə, iştə tatə vanqonədə bəy pənohqo doedə.

Zəmini – insoni arədə həmişə moə-balə mınosibət bedə. İştə avlodəti ğarzi **nığıl-nığılı** dərk bıkə, inə zəmini de ğeygү bıkaşt, deştə zəhməti çey nemekə – suə sahon vəcomə bıkə, bə dılboə quşə peqordınə fədokorə insonon zəhmət – bə har curə tarifi, divo-səno loyiğə.

Çe Azərboyconi zəmini həm ji, həmən penə sərvəton həmə dınyoədə məşhurin. Əmma zəmin in sərvəton bə insoni jəgonə doedəni. Bımiro zəhmət kəş, təvili aki ekarde, de zəmini bəşikrə bιə peşə-sənəton mıkəmməl omute lozime. Ehanə zəmin moəebu, zəhmətən piəe!.. Əmandəniyə neməton həmə – taxıl, mivə, tərəvəz, pambə, tanbəku iyən co çiyon moə zəmini iyən piə zəhməti əğilonin.



Zəmini ğədri bizin,
Zəmin məhəkə sığe.
Bıkaşt, bəti bıvoto
Çiç çoke, ciç bevəce.
Sofə qılın bebəme,
Pıxə qılın u bəbe.

Bə perosnə çayiri, qənqəliro zəmini mızəmmət məkən. Zəmin ətrinə vilonən perosniyedə, zil kavuə doonən.

Rafiq Yusifoğlu

Lugət

Pənohqo – dəvitə virə
jəqonə – həvoy
bəşikrə be – əlaqənin be
u be – xərob be, sırao beşə

Yodədə oqət:

Tolışə zıvonədə “K” hərf Azərboyconı zıvonədə bιə *ka* hərfi ifodə kardə sədo doedə.

Məsələn: kələm, kərtof, kosmos

“K” hərfi bə peş “e” iyən “i” hərf omeədə “K” bənə Azərboyconı zivoni *ke* hərfi handə bedə. Məsələn: keçə, kinə, kilim

1 Kon sıxanədə “k” hərf co cur tələffuz bedə?

- A) kafte B) kilo C) kişvər

2 Mətnədə de sıə ranqi doə bιə sıxani de kon sıxani əvəz karde bəbe?

3 Vadoə bιə hərfon pəydo bıkə, bə dəftər ovıştın.

*Dəkir...iye, sox...e, du...ot, zə..onə, i...iğ, du...t, xa...zə, ha...qom,
dəba...te, həva...e, oğan...e*

4 Yolon sıxani sərrost bıhand. Çəyo çəvonədə kon qılə bə mətni omuj omedə əy pəydo bıkə.

1. Həmmə edodə zəmin sırron.
2. Dərhəl nivoş bə zəmini, əziniş bəhər peqəte.
3. Jintoniyən zəmini zinədə, pentoniyən.

5 *Çe Azərboyconı zəmini həm ji, həmən penə sərvəton həmə dönyoədə məşhure*
– cumlüku çıç bə sə dəşədəş? Bəs ıştı jiye məholədə kon sərvəton hestin?

6 Mətnədə de kavuə ranqi doə bιə sıxani de kon sıxani deqış karde bəbe?

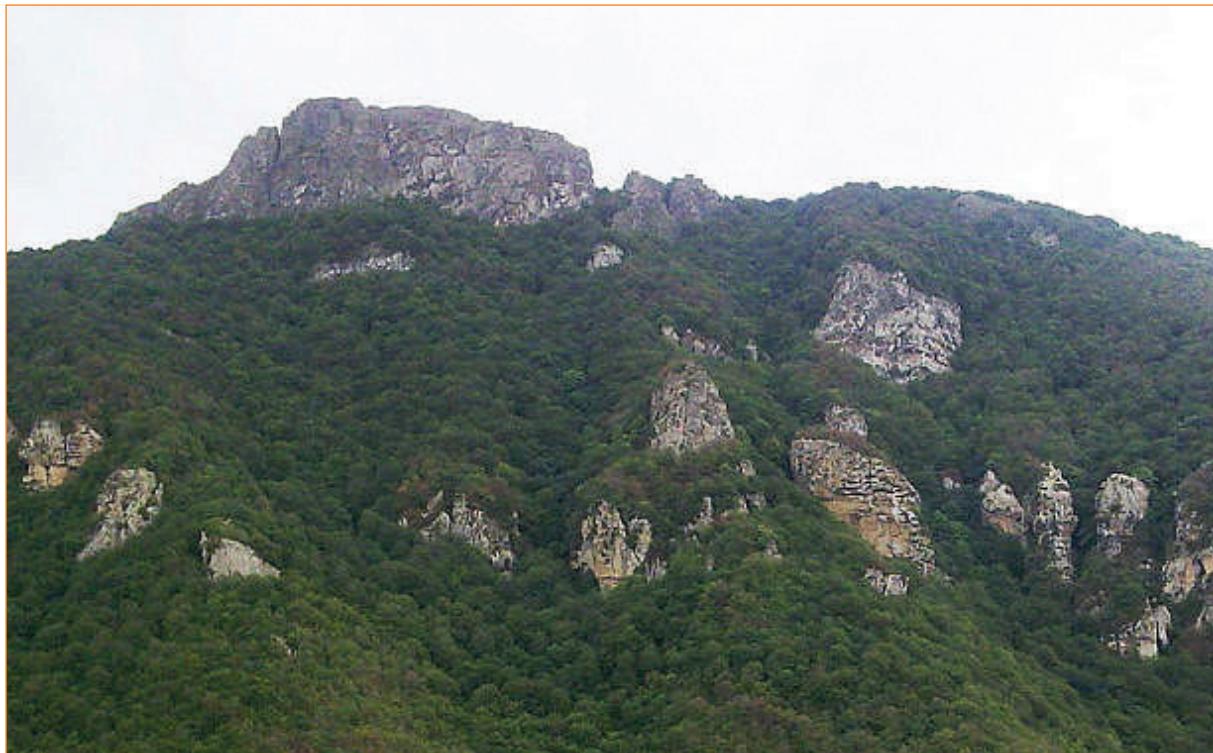
- A) Qədə-qədə B) çoc-çoki C) lap kam

ŞİNDON ĞƏLƏ

1-nə poə

Çəmə məholi – Azərboyconi vey **ğəşənqə** vironoş heste. Çəvonədə qılıyən çəmə vey ğədimə şəhər bιə Ostoro. Ostoro i ton de Tolışə bandon, ə ton de Kaspiyə dıyo həmsərhəddə. Çe Ostoro vey ğədimə viron, **ğəşənqə** təbiyətis heste. Har sor **çanədə** turist in viron vindero co məholonədə bə in vilayət omedə.

Ostoro vey ğədimə **vaxtonku** çe insonon jiyə virə bιə. Imi sibutbikə **xəyli dəlilon** hestin. Çə dəlilono zine bedə ki, çıvrəy əholi hələ çand həzo sor çə imi bə nav in **ğəşənqə** vironədə məskun bιə, jiyə. Əncəx in reçinə viron kənoədə **bə təcavuzi məruz nımandero** ğədimədə insonon bılındə ğəlonşon dutə. Deşmen hicum kardeədə insonon ğəlonədə niyo bιən. Həmən əsqəron de deşmeni sərbozon iyoşon dave kardə.



1 *Zəmonə, vey, sibuton, reçin, xəyli* sıxanon mətnədə de kavuə ranqi doə bιə sıxanon əvəzkə iyən həmonə cumlon bə dəftər bınıvişt.

2 Sıə ranqədə bιə ifodə çıko bəsə dəşedəs?

2-nə poə

Tolışə məholədə bιə ən ğədimə ğəlonədə qılıyən çə Ostoro Şindonə bandı sədə bιə “Şindonə ğələ” e. “Şindonə ğələ” Sim nominə di 6-7 km neziyədə dutə bιə. 1 In ğələ çə diyo fayəku i həzo həşt sa visti həşt metrə bılındiyədə bino kardə bιə. Çe ğələ kənonədə ğədimə ğəbon hestin. Ğələ divoon de nimə dairə burcon qətə bιən. Tədqiqatın nışon doedən ki, ğələ tarix i həzo sorikuən bə peye. Hətto kali səvononədə nivıştəşəne ki, Babəkən in ğələdə bιə, de ərəbonış mihoribə kardəse. Çe “Şindon ğələ” ən çoçinə koonku qılıyən əve ki, in ğələ İroni Nəmin şəhəri roədən ciyedə. 2

Lugət

Fayə – səviyyə

Səvon – mənbə

Çoçin – ğəribə

Yodədə oqət:

Tolışə zıvonədə peş “K” hərfi bəpeştə omə “U” tikəy ğalin handə bedə. Məsələn: ku, kumekijə, kuəlur

- 3 Kon sıxanonədə “u” ğalin handə bedə?
A) çəkurtkə B) pust C) ruə
- 4 Işti zinəy, Nəmin bə Azərboyconi kon şəhəri neze?
- 5 Mətnədə bə kon parsi cəvob ni?
A) “Şindon ğələ” kon di tonoe?
B) Çe ğələ tarix çanədə?
C) Babək in ğələdə kon sorədə bιə?
- 6 Mətnədə peqətə bιə jinə cumlə bə kon rəqəmi vırə noe lozime?
Əçəy bilindi 18 metrəsən veye.
A) 1 B) 2 C) bə heç qılə
- 7 Cumlon təmom bıkə.
1. Şindon ğələ bə Sımı neze, bəro ki...
2. Şindon ğələ İroni Nəmin şəhəri roədən ciyedə, bəro ki...
3. Ğələ tono ğəbistonən heste, bəro ki...

ĞİZİLƏ ĞƏFƏS

(nəğıl)

Çe şahi qılıy gəşənqə boğış hestbe.
Bə boğədə qılıy bılbil handedəbe. Əncəx
har kərə peş handey əv pəredəbe-şedəbe.
Bılbili in hərəkət bə şah xoş niome.
Əy əmrmiş karde ki, ə bılbili bıqəton bə
ğəfəs dənon. Şahi odəmon əvşon qəte,
dənoşone bə ğızılə ğəfəs, bə sarəyşon
vardə.

Bılbil ki, bə ğəfəs eqine, həni nıhan-
dışə. Şah imi vindeədə əsəbin be. Bə bıl-
bılış vote:

– Ha bılbil, tı boçi handedəniş? Oxo
ıştı hande bəmə xoşe. Diyəkə, botı çı
ğəşənqə vırə doəme hozı karde. İştənən
ğızılədə.

- Bəs tı mını boçi bə ğəfəs dənoə?
- Tarsedəm ki, tını kítı bəho.
- Bəvədə boçi, kítı ne, mını bə ğəfəs dənoə?

Şah bılbili sıxanonku **bə heyrət ome**. Çə rujnəku bılbılış çə ğəfəso doe vadəe.
Bılbil ujən har ruj boğədə handedəbe.

Yolon çokşon votə: Har kəsi vırə bəyo xoşe.



Yodədə oqət:

De “Ə” saiti orəxə veyhecaninə sıxanon ismi cəm şikilədə (-on) qəbul
kardeədə sıxani oxonə hərf (Ə) eqinedə. Məsələn: *kijə-kijon, hovə-hovon*.

Kali əvəzəkon, iyən feilon istisnon. Məsələn: *əməhon, şiməhon, votəyon,*
kardəyon...

1

Kon sıxanon rost nivıştə biən?

- A) boon, hovon
- B) təvəon, kinəon
- C) pərəndon, ğələon

2 Jinə sıxanon bə cədvəl bınıvişt.

kijon, vist, heste, əməhon, kafte, insonon, məst, boon

Sıxanon	Hərfon aşmard	Sədoon aşmard

3 Bə mətni həxədə bιə parson cəvob bιdə.

1. Şah boçı ğeyzin bəbe?
2. Bilbili boçı ğəfəsədəş nihande?
3. Boçı şahi bilbilş çə ğəfəso vadə?

4 Kon yolon sıxan bə mətni məno omuj omedə?

1. Vəyəən bo kaqı yase.
2. Vətəni xərobotən vəyətisə çoke.
3. Har kəs iştə dancə bəha.

5 Mətnədə de sıə ranqi doə bιə sıxani de kon sıxani əvəz karde bəbe?

- A)** dənirəse **B)** təəccubış karde **C)** əsəbin be

6 Mətni dəvom bıkə. Bilbil ujən har ruj boğədə handəbe, bəs podşo çıç kardedəbe?

7 Cumlon qileyədə bə ki? parsi cəvob doə sıxan heste:

- A)** Piə bəbeş, piə ğədri bəzineş.
B) Bevəcə ruji umr kam bəbe.
C) Dandon bəpixe, ənq bədəje.

8 Kon bəndədə bιə sıxanon nom ifodə kardedən?

- A)** kitob, vite, ğəşənq
B) odəm, kaq, sute
C) kuməkijə, miz, məktəb

İNƏ TƏBİYƏT

ƏĞƏKƏKKON OMUTE

1-nə poə

Tural hejo nun hardeəsə şətələti əke. Çe sufrə kəno xorək hardeş xoş nəvo.

İ çəşiş hejo kənoədə əbi. İ dastədəş qulməçə, əvindiş, i vəslə nuniş peqətə vitedə bə so. Əmandı bə səpo əhe. Dastədə mandə tikon ıyo-əyo peəşandi.

Ruji çay inə bəyış vote:

– Çemı zoə, maştə rəbədəli tını bə diyokəno bəbam, – bə əğəkəkkon diyə bəkaş, bəvon yem bədoş.

Turali de şoy-şoy, dastonış bəştə moə qi eğande.

Moə votiše:

– Diyəkə, çemı balə, ımruj ıştə nıhardə nunə tikon qırdağa, maştə əvoni bə əğəkəkkon bədoş.

Turali jəqoşən karde. Həmonə ruji tobə şanqovə bə so i qılən nunə purşə eniqinə.

Maştənə be, Turali çok-çökə olətonış, tanqkare zinəku qırda kardə nunə purşonşən bə koğəzə torbə ekarde, deştə moə bə ico kəo beşin.



1 İşti zinəy, Tural çiçi rost kardedənibe?

2 Boçı həmonə ruji bə zəmin nunə purşə eniqinə?

3 Bə nimunə diyəkə, təmom bıkə:

◆ Zinə ne *pəynə*

■ Maştə ne ...

● Pəynə ne ...

▲ Paşa ne ...

4

Nezə məno doə ifodon omujəti pəydo bıkə:

1	Şoy-voy karde
2	Cinqənəti karde
3	Qırdə karde

A	kıtə karde
B	şoybəsə be
C	nodincəti karde

2-nə poə

Zımistonən bıbo diyokəno ğəşənqbe...

Har tərəf bə sıpiyə olət dəqətə bıəbe.
Həşi qədə dalgonış bə ğızılə ranqış dəvətəbe;
diyə kardeədə odəmi çəson şoğ doedəbin.
Diyokənoədə xəyli odəm hestbe. Maşinon,
ekskavatoron bə ko bin, diyokəno boğı heri-
heyvuj kardedəbin. Odəmon tojə doon, kulon
kaştedəbin. Çe zəmini ji ovon bə diyo ru bə
vırədə, jıqo bizin, sıpiyə avə qiledəbe. Imon
əğəkəkkonbin. Əğəkəkkon hejo pəredəbin,
ıştə sinə bə dalgon jedəbin, ujən rost bedəbin.

Turalı ıştə moəkuş xəbə se:

– Əvon boçı kəşpər kuedən, inə?
– Bo yemi nəvedən... Şodə nuni, balə...
Şodə... Nez bisi, lap bə diyokəno nez... Ətarsının
ıştiku.

Tural qədə kəsi zu çanədə rəsedəbe anə
nunəpurşon şododəbe bə ov. İstənən de şoy-şoy,
zikkə je-je:

– Diyəkə, çıko odəmi dastədə sedən, inə?

İnə votişə:

– Çəmi balə, diyəkə, pərəndə de ıştə pərəndəti bo i tikə nuni çanədə şoy-şoy
kardedə, kəşpər kuedə. In nuni ta bə çəmə sufrə vardero ısti piən, ço amuonən,
dayonən, xalonən vey əziyyət kəshedən. Purşə ğədri bizin, konco oməy şomədə!

Çə rujiku Tural bəştə dast nun nəqəti bə so nəviti, sufrə kəno əhe. Zəminisə qılıy
nunə tikən bə vindibu peəqəti, əy bə divo bın əne, yaən bəştə hozı kardə torbə qırda
əke, bo əğəkəkkon yem doero oəqəti.



Lugət

əğəkəkkə – Dıyo kənoədə lonə kardə, dıyo kəno ovon kutisə pərə, moy hardə dijdə pərinə dıyo pərəndə

qulməçə – Bo əgilən hənək kardero hozı kardə bιə har curə çiy. Əgilə qulməçə

vəslə – tikə, poə

kəşpər kue – pəre

Yodədə oqət:

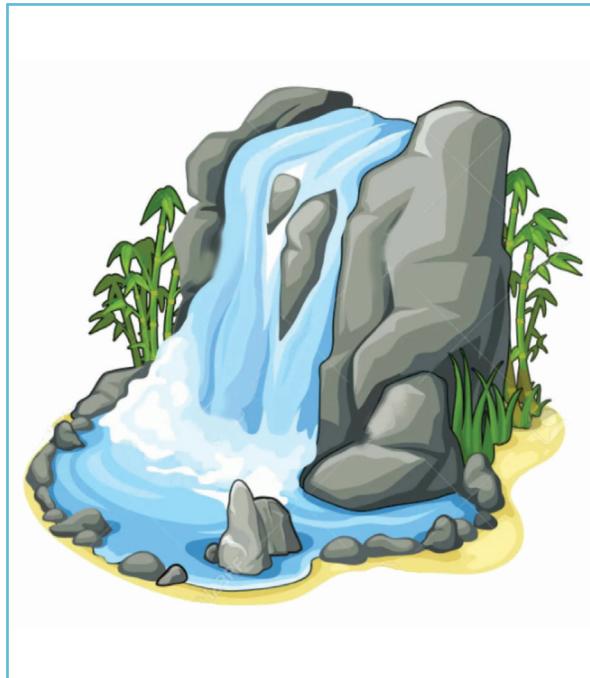
Tolisə zivonədə “**U**” nızokə sədoe. Məsələn: du, ru. Əncəx peş “**ğ**”, “**q**”, “**k**” iyən “**x**” omeədə in sədo bənə ğalinə sədo handə bedə. Məsələn: qujd, ğudrət, xun

- 5 Boçı nuni bə zəmin şodoe əbini?
- 6 Hikoyədə bιə hodison dumoyəndi dəçin:
 - A) Çe zəmini ji ovon bə dıyo ru bə virədə əğəkəkkon kəşpər kuedəbin.
 - B) Tural nunəpurşon bə ov şodoedəbe.
 - C) Turalı sufrə kəno xorək harde xoşış nəvo.
 - D) Maşınon, ekskavatoron diyokəno boğı heyvuj kardedəbin.
- 7 Mətnədə de sıə ranqi doə bιə cumlə çiko izoh karde bəbe?
- 8 Bə mətni poon nom bınə.
- 9 Hekoyədə bə kon nəticə omedəş? İştə fikri izoh bıkə.
- 10 Mətni kon poədə zine bedə ki, Tural iştə səhvi bəsə dəşə? Tı bə Turalı çıç məsləhət əkeş? İştə fikri izoh bıkə.
- 11 Bə zəhməti aid bιə yolon sıxan kome?
 - A) Boğı çökə xavzə şəğol bəha.
 - B) Neçi i qələ pəsi dılədə bəşə çə kosibi pəsi bəha.
 - C) Telə sıxan dıl bədojne.
 - D) Ko nikos, nun əhəniş.
 - E) Ko bə koy bande.

HONİ

In honi çı ruşine,
Oviş sərine, şine.
Şuredə de şır-şırı,
Votedə İğror bə Nuri:
– **Çikon...y** bedə çə honi,
Oviş hiç sə bedəni?
Şəv-ruj şedə, mandəni,
Əçəy ki, motorış ni?

Nuri bə dumot şedə,
Bəş...ə həmro votedə:
– Honiyən qılıey çole,
Iştənən vey niğle.
Bəhs məkə dımı həni,
Fərq ıme çoli, honi:
Çoli motor pentonoe,
Honi motor jintonoe.



Tofiq İlham

Lugət

Sure – qılıey istiqamətdə ru be, şe (ovi həxədə)

Bə dumot şe – fikir karde, qile şey yaən ki ko həxədə no-peqət karde

Yodədə oqət:

doedə, noedə, votedə nivıştedən doda, nodə, votdə handedən

1 Jintono doə bιə sıxanon rost biniyişti iyən cədvəli pur bıkə:

Sixani tələffuz	Sixani nivıştemon
kardə	
votdə	
ve	
ros	
mator	

III BAXŞƏ

2 Şeirədə de sıə ranqi doə bıə sıxanonədə bə noxton virə kon hərf nivıştə bənине?

- A) e, d B) ə, t C) ə, d D) ə, y

3 Əks məno doə sıxanon mıəyyən bıkə.

ağılmand

rost

ses

vey

du

su

kam

cindo

4 Bə mətni məzmunı əsosən cumlon dumoyəndiəti pəydo bıkə.

- A) Nuri bə dumot şedə.
B) Nuri çoli de honi fərgi votedə.
C) İğror Nuriku parsedə: “Çe honi ov boçı hiç sə bedəni?”
D) Nuri bə İğrori votedə: “Honiyən qılıey çole”.
E) Honi ov de şır-şiri şuredə.

5 Kon yolon sıxan zəhmətiku bəhs kardedə?

- A) Imrujnə koy bo maşkinə mənə.
B) Xəyəvot xəy bəməse.
C) Moy əqəti dum bəpe bə ovi bıqıno.
D) Bə yoli quş nidoekəs bə yolə bəlo ebəqine.
E) Kəy kələo neqo əbini.

6 Yolon sıxanədə bə noxton virə kon sıxanon nivıştə lozime?

Nun ... , ağıl ...

- A) hardeye, noğol
B) hərome, kitob
C) bərəkəte, hərəkət

7 Kon sıxan *bə kon virə?* parsi cəvob doedə?

- A) kitob B) sərin C) şəhər

SANBUƏ

Çe in doyku bə do, çə in xıçəku bə xıçə vaştə sanbuə iber-dəmədə eqinə çə hanvə vaqı səpe. Vaq ıştə virəku vaşte, piyəşə əy bəho. Sanbuə dəmande bəylovə karde:

– Vadə mını bıdə bışom.

Vaqı votişə:

– Çok, tini vabədom, əncəx de qıləy şərti...

Hələ bivot, şimə sanbuon boçı hejo jıqo şoyiyon? Az hejo xıvət kardedəm. Əncəx şimə əyo – pentono, hejo vaştedon, eqinedon, şoy-şoy kardedəyon.

Sanbuə votişə:

– Tı boy mını vadə, pebətatəm bə do, çəyo çə imi səbəbi bəvotem. Jıqonə ıştiku tarsedəm. Vaqı əviş vadoe. Sanbuə petate bə do çəyo votişə:

– Tı bəro xıvət kardedəş ki, siyodılış. Ğeyz ıştı dılətoni koşedə. Əmənən bəro şomon ki, xəyəmandimon. Bə hiç kəsi bevəci kardedənimon.



Lev Tolstoy

Lugət

Sanbuə – vəşyənon dastədə bəxəz pustına məməninə qədə heyvon.

Vaq – sıpə cinsədə bəxəz pustış boz, vəşyənə heyvon; neçi

Xəyəmand – co kəsi iyən həməkəsi çokiyəti piyəkəs, bə co kəsi koməq bıkə, bo har kəsi çokiyəti piyəkəs

1 İştı zınəy, sanbuon boçı hejo şo bedən? Həmişə şo beyro bəpe çic bıkə?

2 Vaq boçı hejo xıvət kardedə?

- 3** İştı zinəy, inson bəpe çıko bıbo?
- 4** Xəyəmand bero bəpe çiç bıke? Xəyəmandəti çıko bəsə dəşedəş? Bəs ti çıko sıradıyəniş, ya hejo xıvət kardedəş?

Yodədə oqət:

Sıxanon curəbəcurə bedən. Kali sıxanon nom, kali qilon əlomət, kali qilonən hərəkət ifodə kardedən.

“Rukə hovəm kitob handedə” cumlədə:
 hovə iyən **kitob** sıxanon nom ifodə kardə sıxanon;
 ruk əlomət ifodə kardə sıxane;
 handedə hərəkət ifodə kardə sıxane.

- 5** Jinə cumlədə sıxanon çiç ifodə kardedən? Bə noxton vırə omuj omə sıxani bınıvişt, bə dəftər ovoştın.

Arif honi ovi peşomedə.

“Arif”, “ov” ... ifodə kardə sıxane.
 “Peşomedə” ... ifodə kardə sıxane.

- 6** Əlomət ifodə kardə restə pəydo bıkə?

- A) ęəşənq, kitob, dəftər
- B) sı, yol, bildind
- C) çok, bevəc, inson

- 7** Cədvəli bəştə dəftər bıkəş. Jintono doə bιə sıxanon bə cədvəl bınıvişt.

kitob, bevəc, hande, inson, vite, bilind, honi, dərite, pəs, vaq, kok, harde, siyo, miz, ləmə

nom	əlomət	hərəkət

SA SİNNİNƏ BOĞEVON

Bə sa sinni rəsə qılıey boğevon vey pi
bero dastoniş larzedəbe. Çəy qılıey boğış
hestbe. In piyəmerdə boğevon boğədə
kali koon ıştən əke, kali koon bəştə
zoon əde karde. Əvəsorədə di-se qılə
cohilə əgil bə boğ bo seyr karde oməbe.
Əvon vindişone ki, in piyəmerd daston
larze-larze zəmini nam kardedə, tum
peşandedə. Cohilon xəbəşon se:

– Ey bobo, çiç kardedəş?

Boğevoni votişə:

– Sefə tum peşandedəm.

Cohilon xəbəşon se:

– Bə ciçi lozime?

Votişə:

– Çe in tumonku hirdə sefə doon
bebəjənen, peşo əvoni ənləm bəkardem.

Civonon piyəmerdi niyyətşon zine,
votışone:

– Əy bobo, ıştı sa sinni heste, çə in
tumo beşə cırə doy ənləm kardə bəpeş
əcəy meyvə vindero vey umur lozime.
Zəhmət məkəş, bə imi ıştı umur ərəsni.

Piyəmerdə boğevon bəçəvon sıxanon şire, jıqo cəvobis doe:

– **Çemə əzizon, kaştəşone hardəmon, kaştədəmon bəharden.**



Lugət

boğevon – bə boğe diyə bıkə, xidmət bıkə odəm

Rəşidbəy Əfəndiyev

1 Mətnədə de sıə ranqi doe bıə cumlə çıko bəsə dəşədəş?

2 Piyəmerd bə cohilon sıxani boçı şire? ıştı zinəy, cohilon səhv çiç be?
Iştə fikri izoh bıkə.

3 İştə dəftərədə bə nımunə omuj omə cədvəl hozı bıkə iyən sıxanon bə sutunon bınıvişt.

inson, kitob, ğələm, dard, pi, cohil, kam, nez, sixan, sanbuə, ome, larze, karde, fikir, izoh karde, omuj ome, bərk, çırkin, pəxil, qaməduə

Çiç?	Çıko?	Çiç karde?

4 Bəştə dəftər penc qılıq əşyo nomi ifodə kardə sıxan, penc qılən əlomət ifodə kardə sıxan bınıvişt.

5 Omujəti pəydo bıkə.

1	aspon
2	pəson
3	zandəqoon

A	nofi
B	şılx
C	qələ

6 Cumlon təmom bıkə.

- Çe boğevoni daston larzedəbin, bəro ki ...
- Cıvonon bə boğ oməbin, bəro ki ...
- Piyəmerd zəmini nam kardedəbe, bəro ki ...
- Cıvonon piyəmerdi niyyətson zine, votesone ki ...
- Piyəmerd bə cohilon säre, bəro ki ...

7 Əlomət ifodə kardə sıxanon pəydo bıkə.

- A)** vite, hardışe, nun
B) sı, rost, kam
C) bəka, nişe, bome

TOCİR İYƏN TUTİKİJƏ

(çe hind xəlği nəğıl)

1-nə poə

Qıləy hestbe, qıləy nibe, qıləy tocir hestbe. İ kərə əv bə diyəroə məmləkət bə ticorət şənibe. Bə səfər nişə kədəkiyonış həmə vanq karde iştə tono, votiše:

– Az şedəm. Bıivotən, boşımə çiç biyəm?

– Kədəkiyon har qılə çiyi piyeşone. Tocir de həmə kəsiş **vindemon karde** iyən bə ro dəqiniyeş piyedəbe. Çəy tutikijə bə yod dəşe. Ə tutikijə ki, həmişə iştə dasti kutisə ənşandi, deştə dasti harde iyən peşome əde. Tocir şe çəy tono, tuti vanqış bekarde-votiše:

– Cəminən iştiku qıləy əjom heste!

– Bıivot, məmkun bıbo, əy bə vırə bərosnem.

Tuti votiše:

– Iştı bə ticorət şə məmləkətədə qıləy do heste. Bə doədə xəyli tutikijə jiyedə. Əqər tı in do pəydo bikoş, bəvədə bə tutiyon cəmiku səlom bıvotış. Çı cəvobşon doe, boyş bəmə bıvotış! – Tuti ə doy çıko pəydo kardey bə tociriş omute.

Tocir säre:

– Çok, iştı əjo bə vırə bərosnem.



1 Iştı zinəy, tuti məqsədış çiçbe? Boçı iştə soybiku qıləy çokə ci nüpiyeşə, əncəx bo co tutiyon səlomış viğande?

2 Tocir boçı säre?

3 Tı çə tuti vırədə bıəbəyş çic əpi?

4 Mətnədə de sıə ranqi doə bıə sıxani de kon sıxani əvəz karde bəbe?

A) Vido karde

B) səlom doe

C) ğoc karde

2-nə poə

Dirozə iyən çətinə səyohəti bə-peşt tocir şe bə həmonə diyəroə məmləkəti rəse, molonış həvate, curəbəcurə ğəşənqə çıyonış hıriye. İştə koon sə kardə bə-peşt şe bə tutikijə bəy votə vırə. Vindişə ki, iyo bə rosti qılıy yolə do heste. **1** Bın doədə xəyli tutikijə niştə. Tociri jeşe ziqqə:

– Ha tutikijon, çəmə tuti boşımənoş səlom viğande.

Əv in sıxani votə-nivotə tutikijonədə qılıy bə saat rəxe çə doyku eqine marde. Tocir lap məəttəl mandə, jıqo fikrış karde ki, yəğin, in vəşyənə tutikijə de çəmə tutikijə dust bıə ki, əçəy səlom viğande məseədə eqine marde.

Ku-pəşimon holədə tocir səğ-səlomət bəştə kə oqarde. Bo kədəkiyon həmə baxşəş varde. Əncəx əy boştə tutikijə səlomi cəvobis nivarde, de vəşyənə tutikijə marde xəbə tutikijə xunış siyo karde nıpiye. **2**

Tutikijə istən çeykuş xəbə se:

– Əğə, yəğin, tı çəmə səlom bəvon nirosne?

– İştı səlomom bə tutikijon rosne, əncəx hiç qılıy cəvobım nisəne.

Tutikijə vey pərt be, xəbəş se:

– Bəvədə bıivot hələ, tı əyo çic vinde?

Beəloc mandə tociri binoş karde əhvoloti qəp je:

– Az bəştü votə vırə şim, tutikijonım vinde. İştı səlomi bəvon votəcəğin çəvonədə qılıy əlbəsaat çə doyku eqine-marde. Əve nıpiyəme isti **xuni siyo bıkəm**, bətim nivote.

Tocir tosə imi vote, tutikijə lənqəris je mandə vırədə çəyo eqine bə ğəfəsi dılə marde.



Tociri bə tutikijə vey heyfiş ome, ıştən boştəş vote: "Nohəx bəy çəy dusti marde xəbəm doe!" De huzni tutikijə linqədəş qəte çə pencəkuş bə so şodoe. Berdəm, tutikijə oşiniye, pəronoş okarde pəre. Tocir əncəx ıset bəsə dəşə ki, çə doyku perəxə tutikijə ıştənis bə mardə jəbən ki, bə ğəfəsədə bιə tutikijə ozodəti roy omute bızino.

Lugət

Tutikijə – Tropikə iyən subtropikə məmləkəton vişədə jiya aləbəzəkə, ranqirisinə pərəndə

Oşiniye – ıştə kutisə bιə xoki ekardero ıştəni oşande

Əlbəsaat – bə saat, bə dəğə

- 5 Mətnədə de sıə ranqi doə bιə sıxani de kon sıxani əvəz karde əbini?
- A) norohət karde B) əsəbin karde C) dili sərin karde
- 6 Mətnədə peqətə bə jinə cumlə bə kon rəğəmi virə noe lozime?
Əve bəy hiç qılə sıxanış nivote.
- 7 Bə tutikijə kon əlomət ifodə kardə sıxan omuj omedə?
- A) bic B) ağılmand C) beağıl
- 8 Roste ya səhve?

- Tocir bə hamsiyə kişvər şedəbe.  
- Tociri bə tutikijə vey həyfiş ome.  
- Tocir bəsə dənişə ki, çə doyku perəxə tutikijə ıştənis bə mardə boçış jəbən.  
- Tocir bə kə oqardeədə bərk noxəş qıne.  
- Tocir tutikijə həmişə ıştə dasti kutisə ənşandi, deştə dasti harde iyən peşome əde.  
- Tocir tutikijə pencədə şodoədə əv oşiniye, pəronoş okarde pəre.  

DUSTİYƏTİ

ŞAH İYƏN XİDMƏTKOR

1-nə poə

Dəvardə zəmonədə qılıy zolimə şah hestebən. Şah hətto bəştə ətrofədə bιə nezə odəmonən vey ğəddorebən. Bəçəy dili niniştə ən qədə noxsaniyən nəbaxşibən. Şah sarəyədə i dastə vəşyənə sıpə oqətə doedəbən. Sıpon ə ğədər dijd, ə ğədər zumandinbən ki, çə dəvə qiy bə i ğιç co əkenbən. Şah bə i kəsi rikin bədə çə sıpon zənciri oəken, bə şahi ğəzəb diçə bιə odəmi bo sıpon şoədən, sıponən əy bə saat poə-poə əken-əhen.

Şahi qılıy cohilə xidmətkorşən hestbe. In cıvon deştə ağılı, kamali co kəsonə fərg əde. Cıvoni fikriş karde ki, şah çoki bızın ni, i ruj əsəbin bəbe əyən bo sıpon şobədo. Bə ğəror ome ki, de sıpon oqətəkəsi dust bibu.

Cıvon har kərə çə sıponoqəti tono omeədə deştə i çappə qujd əve, bo sıpon şoəde. De ğaydə xidmətkor de sıpon dust be, conədəş tarsiku əsər-əlomət niman-de. Sıpon cıvoni vindeədə əy de mehrəvoni **pişvoz əken**.



Luğat

çappə – bə dı virə poə kardə bιə cəmdək

mehrəvon – vey çökə mənosibət nişo doə bιə, xoşə rəftor

1 Cıvon bo sıpon boçı qujd vardedəbe?

2

Mətnədə de kavuə ranqi doə bıə sıxani de kon sıxani əvəz karde bəbe?

A) koməq əken

B) bəçəy nav beəşin

C) dey hənək əken

2-nə poə

İ ruj zılmkorə şahi bə həminə xidmətəkoriən rikiş qəte. Əmrmiş karde ki, cəllod in cıvoni bo sıpon şodo. Cəllodi çə cıvoni dast-linqonış dəbaste, vardışe şodoşə bo sıpon.

Bənə pələnqi ğıvvəninə sıpon sıftə çə cıvoni səpeşən hicum karde. Əvşon ki zine, bə saat mandin, binoşon karde ıştə dumı oşande, səşən noe xidmətkori zonosə hıtin. Qətişone əv bə cəzirə. Jıqo bızın, əy çə şahi bələku mihofizəşən karde piyedəbe.

İ ruj dəvarde. **Rujoboni osmon bə əzizlə ranq oqarde.** Şah ıştə zinə qətə koyku peşmon be. Əy bəstə nezə odəmonış votə:

– Ə cıvon ki zinə bo sıpon dome şodoe. Bışən diyəkən xəše, ya mardə?

Sıpon oqətəkəs vite-vite ome çə şahi tono votiše:

– Çoçinə sırrə, cıvon səlomət mandə. Sıpon bəy qınə nin.

Şah in sıxanon məseədə rəyrə əmrmiş doe:

– Əy çəmi tono biyənən!

Cıvonşon çə şahi tono varde.

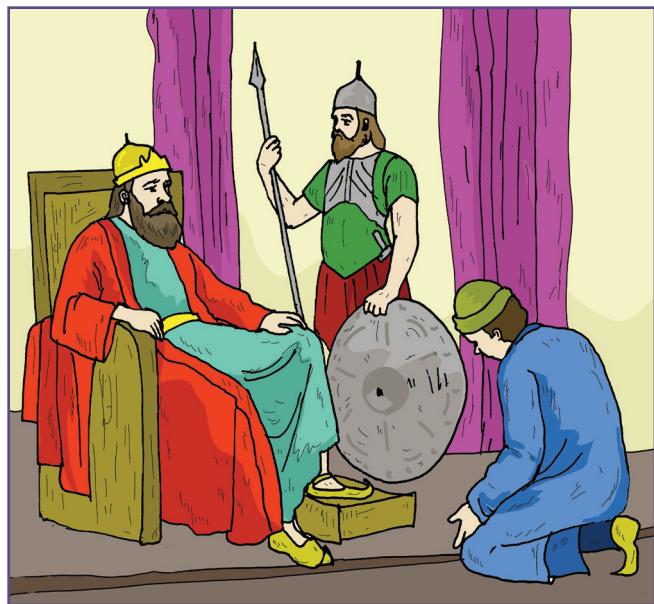
Şahi bə cıvoni xəş mandeyiş təəccub karde, votiše:

– Əy cıvon, okə bivot, im çı sırrə, çə sıpon dandononku çıkonəy perəxiş?

Cıvoni votiše:

– Bəstü bevəcə xosyəti bələdbim. Zinedəbim ki, i ruj azən bəstü əzəb bomem.

Əve bo sıponim tikə şodoe. Əvon çokişən qın nikarde. Əncəx bəti da sor xidmətim karde, oxoədə əzizləmətim bə sıpon şodoe be. Mı sədoqətim bətuku ne, sıponkum vinde. Sıpə zinə sədoqəti ti bə ləğə je. Bə sıpə qılıy astə şodoş, deti dust bəbe. Bə nomərdi con əzizləmətim bədoş, əzəzini.



Nizami Qəncəvi "Leyli iyən Məcnun" iku

Lugət

Bə cəzirə qəte – bə mərə (dairə) se

Çoçin – ğəribə

3 Mətnədə de sıə ranqi doə bıə cumlə çiko izoh karde bəbe?

4 Mətnədə bıə hodison dumoyəndiəti pəydo bıkə iyən bıhand.

A) Şahi bə cəllodi əmrmiş karde ki, cıvoni bo sıpon şodo.

B) Cıvoni fikriş karde ki, şah çoki bızın ni, i ruj əsəbin bəbe əyən bo sıpon şobədo.

C) Sıpon cıvoni vindeədə əy de mehrəvoni pişvoz əken.

D) Cıvonşon çə şahi tono varde.

E) Zılmkorə şahi bə xidmətəkori rikiş qəte.

5 Hikoyəku kon nəticə bekarde əbini?

A) Çoki hiç vəxt qın əbini.

B) Heyvononən çoki dərəsedən.

C) Şahon həmə bevəcə odəmon bedən.

Yodədə oqət:

Bə nom ifodə kardə sıxanon -on şikilədə ziyod kardeədə im, hestemoni i qılə ne, vey be ifodə kardədə. Məsələn: *Kitob (i qılə) - kitobon (vey)*

6 Jinə sıxanon bə cədvəl bınıvışt:

kitob, dust, dast, çəş, cıvon, nom, merd, lon

Potədə	Cəmədə
<i>Kitob</i>	<i>Kitobon</i>

7 Kon sıxan bə çiç bəka? parsi cəvob doedə?

A) harde

B) bome

C) votişe

BƏMI BOÇI SIREDƏN?

1-nə poə

Bəmi boçi sıredən? Hiç zinedənim... Az Səlimim, iştənən iştə pıə zoəm. Iştə moən zoəm. Qılıyən iştə hovə Laləm vey piyedə... Lalə lap qədəliye. Çemı se sinn i manqım heste, əçəy – hi, hi, hi, odəmi sırası omedə!.. – heç i sinnişən ni. Əncəx hejo çəysə vey bəmi sıredən. Iştənən yol-yolə amuon, xalon...

Boçi sıredən? Hiç zinedənim... Diyəkə, hejo imruj, Firudinə mamu bəmi ənə sıra ki... İnə bəmi dı qılə hirdə pulış doe – votişə:

– Puli bideş bə Firudinə mamu. Diyəkə in ənənə de tobə qəvi pur bəka bədo bəti, peqətiş boyş bə kə.

Münən şitəğabım peqəte. Evom bə so. Şim bə şit həvata virə.



1 İştı zinəy, bə Səlimi boçi sıredən? Iştə fikri izoh bıkə.

2 Mətnədə bə kon parsi cəvob ni?

- A)** Səlimi çand sinniş heste?
- B)** Firudinə mamu konco ko kardedə?
- C)** Səlimi moə bəy çanədə pulış doəbe?

2-nə poə

– Səlom, Firudinə mamu, – votime.
– Səlom, çemı dust. Bo şit se oməş?
– Bəle, Firudinə mamu. Biyə in puli, ənənə de şiti pur bəti. Firudinə mamu pulış se, ənənə de şiti pur işkarde doşə bəmi. Az oqardım, dəşim bə bərəsim. İberdəmə... dimo qınım bə zəmin. Nibəmim. Boçi bibimom? Linqi jitonom

zımistoniyə lu mandəbe, azən qınıməni.
 Çıç bəbe?! Şit vilo bəbe zəminisə.
 Ğabım peqəte, rəyre oqardim bə dumo.
 Firudinə mamu çemikuş xəbə se:

– Ha, boçi oqardış, Səlim?

Voteme:

– Biyə in ğabi sənibəton purkə.

Firudinə mamu votişə:

– Boçi ğabi sənibəton pur bıkəm ki,
 çemi əziz?

Votime:

– Oxo satı ğab pur kardəbe, qınim,
 peş be. Isət təyiliye. Ujən purkə, bobəm
 bə kə.

Firudinə mamu tikəy bəmiş diyə
 karde. Çəyo dəmande bo sire. Ənə sire
 ki...

Xəbəm se:

– Boçi sıredəş, Firudinə mamu?

Əy votişə:

– Bə hiççi. Yol beədə ıştən bəsə dəbəşəş.

– Mı yol nim? Se kərə zımiston bəbe, voə bəvəe, az bə məktəb bəşem. Çemi çıç
 qədəliye?

Çəyo Firudinə mamu şitə ğabış se çemiku, toşə qəviş pur karde. Bardıme bə kə.

İnə patışe. Azən peşomeme, Lalən. Əncəx bə çıçı dən. Hiç zinedənim...



Elçin Əfəndiyev

3 Mətnədə de kavuə ranqi doə bιə virə kon sıxani nivışte lozime?

A) bəme

B) vote

C) sire

4 Kon cumlə de mətni məzmuni omuj omedəni?

1. Səlimi sinn se sor, i manqe.
2. Səlimi hovə nom Leylae.
3. Səlimi hovə Leyla i sınnış heste.
4. Səlimi linqi jintono zımistoniyə lu mandero əv bə zəmin qıne.
5. Səlim bə zəmin qıne, əncəx nıbəme.

20 YANVAR

Yanvarə manqi vistbe. Cəmilə rəbədəli eştəbe. Imruj dərsən nibe. Əncəx çiçbesə hite nızıne. Zinedəbe ki, imruj Yanvari vist çəmə xəlgi huzunə ruje. Har sor in ruji əvon bə Şəhidon Xiyobon bə ziyorət şədən.

– Isətico boçı eştəş, çemi balə? – Cəmilə bobo xəbəş se. – Oxo hələ saat 8-ən bιə ni. Bίşı bihit.

Cəmilə votişə:

– Həni hite zinedənim, həmən oxo bə Şəhidon Xiyobon şəninimon, bobo.

– Hələ rəe, çemi ağılmandə balə, şəhidon ziyorət karde çə har kəsi qiyədə ğarze, əmənən inşallah bənə har sornə bə ziyorət bəşemon, norohət məbi. Oxo ıset əyo odəm veye, ıstənən həməsə bə nav bəpe çəmə kişvəri rəhbər bə ziyorət bo. Çəyo co odəmon de ıstə ğaydə şəhidon ziyorət bıkən.

– Bobo, şəhid bə ki votedən?

– İstə vətəni, kişvəri roədə canqədə bə rəhmət şə odəmon şəhid hisob bedən, çemi balə. Əqəm şəhidon nibon vətən besoyb bəbe, co kişvəron əçəy ərozi bəqəten. Çəmə xəlgiyən hejo ıstə zəminini kutisə canqış kardə.

– Bobo, 20 Yanvarədə çiç bιəbe?

– Çemi balə, həzo nəv sa nəveminə sori yanvarədə xəlg məstəqil bero bə səpo eştəbe, Soveti imperiya çəmə səpe 12 həzo ığosunuş vığande, Bokuədə iyən co rəyononədə xəyli odəm şəhid be. Həmonə vaxt çəmə xəlgi çə Boku ən barzə viron qılıeyədə in şəhidoniş dəfn karde. Çə rujiku in virə nom Şəhidon Xiyobon mandə.



Çə vaxtiku har sor Yanvarə manqi 20 çəmə məholədə huznə ruje. Həmə insonon şəhidən ziyorət kardero bə Şəhidən Xiyobon şədən. Imruj həmən bənə çəmə xəlgi rostbemonə ruji ğeyd kardə bedə. Bəro canq nikoş, şəhid nıdoş ozod be əziniş, – votedən. Vətəniyən ozodəti piyedəbu bəpe bəy dast diroz kardəkəson cəvobi bide, dəvon bə canq bei. Çand sor be ki, çəmə kişvərən de çəmə deşmenon – de erməniyon bə canqbe. Bın roədə çanədə iqidə zoon şəhid bin, oxoədə əmə istə vətənmon çə deşmeniku ozod karde. Şəhidən həmə çəmə yodədən. Çəmə vətəni – Azərboyconi jəqo qılıy şəhər, di ni ki, əyo Ğarabogı mihoribədə şəhid bιə zoon nibun. Yanvari 20-də bə Boku Şəhidən Xiyobon şe nizinə odəmonən istə şəhərədə, diyədə bιə şəhidən bə yod dənoedən, əvoni ziyorət kardedən. Xido bə həmə şəhidən rəhmət biko!



- 1** Şimə jiye vırədə şəhid heste? Əv konco şəhid bιə? Əçəy həxədə yolonku omut esse bınıvişt.
- 2** Jinə cumlə təmom bikə:
Əgilətiyədə du qəp jəkəsi ...
- A) həmişə duəvoj bəvoten.
B) ko ədənin.
C) yol beədə bovə əkənin.
- 3** Kəsi bəti koməq kardeədə çiç votəniş?
A) Afərin bəti!
B) Həmişə bəmə koməq bikə!
C) Vey səğ bibi!
- 4** Hərəkət ifodə kardə əks məno doə sixanon restə kome?
A) şe, ome
B) dəro qine, ovaşte
C) hird karde, haste
- 5** Kon sixan bə çiç karde? parsi cəvob doda?
A) do B) vite C) dust

KUMƏKIJƏ BALON

1-nə poə

Rasimi maştə-maştə soədə inciyə doy tərəfədə qılıy tappə sədos məse. Çikisə şodəs sığ bə doy livon qıne bə zəmin eqine. Rasim rəyrə əyo vite. Xol-xıçəninə inciyə doy binədə qılıy kuməkijə çampoçə kuedəbe. Ki isə əviş de sılfandi jəbe. Rasimi kuməkijəs bə dast qəte. Kijəli dı-se kərə qəviş okarde-vi karde, marde. Rasim məyus holədə sə bə ji mandeədə, qılıy arşıyə moğnəş vinde. Jıqo məlum bedə ki, mardə kijə çə moğnə kutisə niştə moə kuməkijəbən. Rasim edyəse bə do, doy gırsə xıçon arədə hiskə aləfədə hozı kardəbiə qılıy lonəş vinde. Petate bə do, bə lonəş diyə karde. Əyo se qılıq qədə moğnə hestbe. Çiç bıkə? Çe in moğnonədə be moə balə beənəsi. Berdəm tənuəsə **dutkəşi** tono bıə pərisqılı lonə bəçəy yod dəše. Əyo qılıy moə pərisqılı çə moğnə kutisə niştəbe. Rasim bə saat əyo vite. Moə pərisqılı əy vindiədə pəre, əncəx diyəro nişə, çə lonə tono çəşpuşnə holədə dovrəş je. Rasim de ehtiyoti moğnonış bə lonə noe. İştənən **asmadışə**. Dırıst **haft** qılıbe. Rasim çə bono evəeədə kəybə qəvədə de bobo ğappağap be.



Lugət

çampoçə kue – con doe, iştə coni asparde

kijəli – qədə pərəndə, qədə kijə, əzizəti mənoədə

çəşpuşnə – dirdilə, norohət,nidərəsə; iştə sə qın karde; jəçi dənirəse

sılfand – əğilon bo pərəndə jeyro hozı kardə sığsodə çiy, rezinkə

1 Çe Rasimi hərəkəti izoh bıkə. İştı zinəy, əy boçı moğnonış iyo noe?

2 Mətnədə de sıə ranqi nivıştə bıə sıxanon bə iştə dəftər durust bınıvişt.

Bobo:

– Əyo çic kardedəbiş? – votişe, de təəcubiş xəbə se.

Rasimi əhvolotış boştə yoləpiə qəp je.

– Diyəkə nodurusti çiçiş kardə? – bobo de ğeyzi bə ozıvon ome. Peşo tikəy həmul be. – Tı çemi ağılmandə baləş, – votişe, tarifiş karde əv.

– Bobo, iştə zinəy çə in mögnənədə jə ci bebəşə?

Bobo iştə əcəlqoş tirniye.

– Bəpe ki beşo. Tikəy çəş karde lozime.

Rasim rujon aşmargedəbe. İ kərə çə lonə tono dəvardeədə civ-civə sədoş məse. Əncəx əyo diyə karde dılış niome. Peşo vindişə ki, pərisqili iştə tikədə bə lonə jə ci kırnedə. Iştənən əv har ruj çand kərə pəredəbe şedəbe, boştə balon yem vardəbe. Hiç kəsən nızno, Rasim zinedəbe ki, çə pərisqili balonış veye. Bəro lonə qırdo nunəpurşə iyən səbzi tikon ekardəbe. Çə balon sədo rujbəruj zumand bedəbe. Moəşon yem vardeədə hətta çəvonədə kali qilon iştə səən bə bi bekardəbe. Çə Rasimi marağ rujbəruj vey bedəbe. Nəhoyət, ruji çəyo dı-se qılə pərisqili iyən se qılə kuməkijə pəre bə soədəki innabə do nişte. Rasim şoy-şoy kardekarde bə kə vite.

– Bobo, çə mögnəku kuməkijə balon besən!

Yoləpiə iştə vırəku əşte, pencəku diyəş karde. Innabə doədə kuməkijə balon hənək kardedəbin.



Əmrəh Əmrəhov

Lugət

Ozıvon ome – de əsəbi vote

Həmul be – aşış be

Əcəlqo – çə kəllə quşiku tosə təvili bə poə

İnnab – ojə zardə zizonış bə, bə hiski dəvominə do iyən çə in doy siə luə, bərkə donəş bə hirdə, şinə mivə

1 Jinə yolon sıxanonədə əşyo, hərəkət iyən əlomət ifodə kardə sıxanon pəydo bıkə bə cədvəl bınıvişt.

1. Əğıl sıxani rosti bəvote.
2. Dıl nisuto, çəşo ars benibəşə.
3. Xanımə kinə bə ıştə xalə obaxşə.
4. Hiç kəs bə ıştə duy tırş əvotni.

əşyo	hərəkət	əlomət

Yodədə oqət:

Əşyo ifodə kardə veyhecaninə sıxanon de “ə” hərfi orəxeədə bəvon -on şikiləkə əlovə kardeədə ə eqiniyedə. Məsələn: kinə – kinon

2 Jinə sıxanon bə cədvəl bınıvişt:

Kinə, astə, vişə, poynə, pust, kijə, olət, xolçə

Potədə	Cəmədə

3 Bə mətni iminə iyən dıminə poə nom bınə.

4 Rasimi hərəkəti izoh bıkə? İştı zınəy, əy rostə hərəkətiş karde? Çe Rasimi vırədə ti bıəbəyş çic əkeş? İştə cəvobi izoh bıkə.

5 “Bə ozıvon ome” – “bənə moti jəy mande”

- A) əksməno doə ifodonin
B) nezəməno doə ifodonin

ŞİR İYƏN MORƏ

Rujon i ruji hamədə qıləy pi bıə şir hıtəbe. Morə petate çəy sape, dəmande çəy ləşisə bı ton-bə ton vite. Şir əşte – qətişə morə. Morə binoş karde lovə karde. Bə şiriş vote:

– Qırəm mını vadoş, bəti çokiyətim bəqinə.

Şir bə morə sıxanon säre, əncəx bəy niqınıye.

İ ruj şir bə tələ eqiniye, çanədə klişiyə, domi əgoymə toğış pesindiniye nızına. Geyzinbə şiri de zupuriş nərə kəşə. Çe şiri nərə məsə morə ıştəniş bəy rosniye. Morə çə domi toğon deştə tijə dandononış koşə. Domo perəxə şiri bə morəş vote:

– Bə vaxt az bəştı sıxanon sırim. Əncəx məvotbən, morən bə şiri çokiş əqinibən.

Lev Tolstoy



Luğət

Ham – pani; biyobon, daş

Ləş – cəmdək, bədən; insən və ya heyvəni vucud

Klişiyə – Bı tərəf, bə tərəf şə, ıştə vırədə hərəkət karde, dast-poçə kue

Dom – tələ; vəşyənə iyən ovi həyvonon və ya pərəndon, həmən morə iyən co həyvonon qətero bıə curəbəcurə soxtə

Koşə – bə qəv noə bıə qıləy şey de dandoni cue

1 Şir bə morə boçi sire?

Yodədə oqət:

Əşyo ifodə kardə sıxanon de “o” hərfi orəxeədə bəvon -on şikiləkə əlavə kardeədə tələffuzədə o eqinedə. “O” bənə dirozə o: tələffuz kardə bedə. Məsələn: kiloon – kilo:n, qınoon – qıno:n

2 Jinə sıxanon bə cədvəl bınıvişt.

kino, kilo, zandəqo, qıno, hindəmo, zırno

Potədə	Cəmədə

3 Morə domi toğonoş boçi koşə?

4 Kon sıxanon nezə mənoədə nin?

- A) reçin, gəşənq
- B) çoştə, niməyjə
- C) heykəl, bırhəz
- D) namədil, diləsut
- E) toğ, darzən

5 Jintono doə bιə sıxanon vədə əşyo nomi ifodə kardə sıxanon bınıvişt bə dəftər ovoşton.

yolə ...

dıjdə ...

noxəşinə ...

sirəninə ...

heyvujə ...

ojə ...

bəmə ...

bərkə ...

diyəroə ...

sərinə ...

ÇOK ÇİÇE, BEVƏC ÇİÇE

RIVOS İYƏN ZƏJ

(nəğil)

Qıləy zəj bandı sədə handedəbe. Rivosi əçəy sədoş məse, ome bə nez, votiše:

– Ha zəja, tı ki jıqo ğəşənqə pərəndəş, jıqo ğəşənqə sədoən heste, hejo həmişə handedəş? Bəs tını hiç han bardedəni, hitedəniş?

Zəji votiše:

– Boçı hitedənim, əlbəttə ki, hitedəm!

Rivosi votiše:

– Isət ki jəqoe, qıləy bəmə nişo bıkə bunum çıko hitedəş?

Zəji ıştə çəşoniş vi karde ki, diyəkə jıqo hitedəm. Rivos rəyrə dəvaşte qətiše əv.

Zəj dərəse ki, rivos əy bə dast dənodəbən. Axməxətiş karde, bə aldı şədə, isət rivos əy bəha. Səş bekarde rivosi qəvo, votiše:

– Ha rivosə boboa, tı ki jıqo zırəkə heyvoniş, jıqoən cald şikori qətedəş, şikori hardeədə bə Xido hiç dıvo kardedəş?

Rivosi votiše:

– Boçı kardedənim, çökə dıvo kardedəm.

– Bəvədə zəji votiše:



– İsət, fikr bıkə ki, mını hardə, qılıy bə Xıdo şukur bıkə, bunum çıkonəy dıvo kardedəş?

Rivosi iştə qəviş okarde ki, dıvo biko, zəj bə saat pəre nişte qılıy tavisə.

Rivos vəziyyəti jıqo vindeəsə votiše:

– Zəjə boə, tı ki çemı qəviku perəxiş, bishi. Əncəx lənət bıbo bə şəxsi ki, iştə şikori nıhardə bə Xıdo şukur bəka!

Zəji bəy jıqoış cəvob doe:

– Çok votedəş, Rivosə bobo. Bə şəxsiyən Xıdo koməq bıbo ki, hanvə niomə çəşon vi əkəni!

Lugət

Zəj – Çe kaqi cinsədə ranqirisinə muninə daştı pərəndə

Tav – bandı sığədə bıə i poə; hal

Boə – İ qılıpı-moəku, yaxud əncəx i piə və ya moəku bıə zoon bə iyəndi, yaxud bəstə hovə nisbətən har qılıy; bıvə

1 İştı zınəy, zəji səhv çiç be? Zəj iştə səhvi kəynə dərəse?

2 Rivos çıkonə həyvone?

Yodədə oqət:

Tolişə zıvonədə nom ifodə kardə sıxanon de “*i*” orəxeədə bəvon “-on” şikiləkə əlovə kardeədə bə saiton arə “*y*” əlavə kardə bedə. Məsələn:
Honi – honiyon

3 Jinə sıxanon de -on şikiləkə oko bıdə.

Kinə, hamsiyə, pəlu, anbu, randə, kafte, lonə, anbur, əğil, kaq

4 Nırəsə cumlon bınıvışt mətni planı təməm bıkə.

1. Zəj bandı sədə handedəbe.
2. Rivosi əviş bə dast dənoe, rəyrə vaşte qətiše əv.
3. ...
4. Rivosi iştə qəviş okarde ki, dıvo biko, zəj bə saat pəre nişte qılıy tavisə.
5. ...

SIFTƏ HƏMRO NOMİ OMUT

Bəhlul Danandə çə hamsuə diyku bə kə oqardedəbe. Roədə bə qıləy odəmi rast ome. Həmonə odəm bə həy peniştəbe. Imon bə ro həmro bin xəylişən **qəp je**. Omin bə qıləy honi rəsin. Bə hə peniştə odəmi iştə xurcino tikəy pəni-nunış bekarde, bə Bəhlulişən **edaşte**. Niştin bə ivirəşən harde. Tikəyən iştə sısti sə bəpeşt **əştin** dəqinən bə ro. Yəndiku co beədə Bəhluli çə merdi nomış xəbə se. Merdi votiše:

— Çemı nom İmamyare.

Tikəy şə bəpeşt ro bə dı vırə co be. Hay bə qıləy tərəf shin. Merd tikəy şəbe, çəy hə bə silə nişte,vey cəhdış karde, bekardeş nizne. Hejo isət çeyku co bıə roy həmro nomi nizne qoroş “ha boə, ha merd” çanədə vanqış karde, Bəhluli iştəniş bə nıməsəti noe. **Oxoədə** çə in merdi əloc orəxe, vanqış karde:

— Ha demi i sufrədə honi sədə nun bəhə həmrəm, çemı hə bə tul **eşə**, bekarde zinedənim, boy bəmə koməq bıkə.

— Çe in sıxanon bəpeşt Bəhlul oqarde – koməqış karde bəy, həşən tulədə bekarde. Merdi votiše: Çemı boə, anə tınım vanq karde, lap sust bim, məse, əmmo bəmə boçi cəvob nıdoe. Bəhluli votiše:

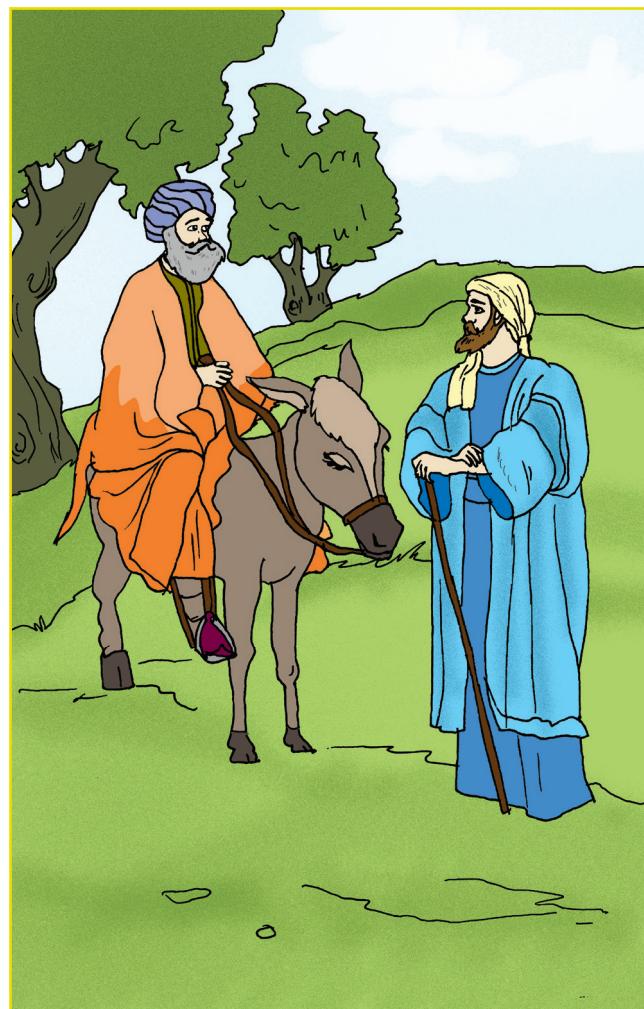
— Tı çemı nomi əkəşim!

Merdi votiše:

— İştı nomi zinedənibim oxo.

Bəhluli votiše:

— Hejo **səhvı** bəvədəe, də şəxsi ki, bə ro beşiş, sıftə əçəy nomi omutiş.



“Bəhlul Danəndə lətifon” kitobiku

Lugət

Xurcin – Bənə pəlosi dutəbiə dıcışməynə torbə

Edaşte – təklif karde

Sısti se – istirohət karde

Bə ro dəqiniye – bə ro dəşə, bə ro dəvom karde

Iştəni bə niməsəti noe – quş nıdoe, iştəni jıqo barde ki, məvuji məsedəni

Sust be – çə taqəto eqınıye, sıst be

- 1** Mətnədə de sıə ranqi doə bιə sıxanon de kon sıxanon əvəz karde bəbe?
- 2** Mətnədə de kavu doə bιə sıxanon əks məno pəydo bıkə.
- 3** Yolon sıxanonədə dumoiyəndiəti pəydo bıkə, cumlon sərrost bıkə, bə dəftər ovışton.

 - 1.** Bəv tumo kardedəbe noşı, bekarde jəše çəşis.
 - 2.** Nuni əhənin si be bo luzi, bo bəhan ağılı.
 - 3.** Har əbini sıpirış sıpiyə riş.
 - 4.** De sıpə dust bibi, dasto ləvo vamədə.
 - 5.** Xıdo nav əçəy mehmoni ruzi bərosne.
- 4** Cumlon dumoiyəndiəti məyyən bıkə.

 - 1.** Bəhluli iştəniş bə niməsəti noe.
 - 2.** Bəhluli çə merdi nomış xəbə se.
 - 3.** Ro bə d1 virə co be.
 - 4.** Bəhlul deştə roy həmro niştin bə i virə hardışone.
 - 5.** Bəhlul de İmamyari omin bə qıləy honi rəsin.
- 5** “*Ome*”, “*əşte*”, “*noe*” sıxanon mənon əks bιə sıxanon pəydo bıkə iyən cumlədə oko bıdə.
- 6** Kon kaftə sıxani tərkibədə çə qılonsə vey sıxan heste?

A) Siyokijə

B) Selinqə

C) Siyoçəşbəv

BOY BƏ TOLIŞ

Bıpiyo zine əqəm kimon?
Eğand iştə roy bə Tolış.
Bəvindəş tı mələk simon,
Çikonəy ğədəm noe bə Tolış.

Çe bobonku mandə hələ,
Har bandisə iqlə ğələ.
Bə tarixon bero şələ,
Har ğələş i çoy bə Tolış.

Çok votəşe iyo
Har vıl qıləy bılbılı lon.
Bəvindəş çə vəyştı vilon,
Binoş iştə roy bə Tolış.

Bənə biyəe ov, fər iyo,
Zəmzəm iyo, Kovsər iyo.
Əqəm veyə sinn bıpiyo—
Tı boy de şoy-şoy bə Tolış.

Dilonədə sıxtə imon,
De həloli pokə jimon,
Çe dinyo har dardi dəmon,
Xıdo baxışış doə bə Tolış.

Əli Nasir

Luğat

- Ço** – har curə ruşnə doə cihoz; lampə, fənər
Baxış – hədiyyə
Vəyşt – cənnət, behişt

1

Zəmzəm iyən Kovsər ovi həxədə çic zinedəş? Çe in ovon həxədə yolonku omut, 3-4 cumlə esse bınıvişt.

- 2** Seirədə de sıə ranqı doə bıə cumlon çıko bəsə dəşedəş? In cumlon izoh bıkə.
- 3** Bə seirədə de kavuə ranqı doə bıə vırə kon sıxani nıvişte bəbe?
- A) əğilon B) amuon C) yolon

Yodədə oqət:

Jıqo sıxanon hestin ki, əvon dı qılə sıxanədə bə əməl omedən. Məsələn, **çəşəmiə** sıxan će dı qılə sıxaniku bə əməl omə: **çəş** iyən **mıə**. Bə jıqo sıxanon kaftə sıxanon votedən. Kaftə sıxanon bə i vırə, yaənki de defisi nıviştədən.

Kəybə, გəzənbəkul – bə i vırə nıviştədəmon
Yolu-ruk – de defisi nıviştədəmon

- 4** Sıxanon bə i yəndi omuj bıkə kaftə sıxan bısoxt.
qon, xosiyət, dəşe, beşe, du, aş, pi, merd, siyo, kijə, ko, kə, muyə, xolə, id, qardış, bum, larz, çəkmə, tan, kə, soyb, kə, xivand, xalə, zoə
- 5** Sıxanonədə kon qılə kafte:
- A) vote B) əşəfədon C) siyokijə
- 6** Omujəti mıəyyən bıkə, kaftə sıxanon bısoxt iyən bə istə dəftər bınıvişt. Həmonə sıxanon cumlədə oko bıdə.

şat	bə
siyo	qardış
dıl	peşt
id	kijə
siyo	sutey
şin	bəv
kə	zivon

VƏŞƏ SİPƏ

Vey vaxt şəhəronədə vəş beədə **əğilon** sutə kəon-nədə mandedən, əvoni bekardeən məmkun bedəni. Bəro ki, əğilon tarsiku niyo bedən, iştə sədoən bekardedənin, duəvulə isə əvoni vində imkon doedəni. Sutə kəon-nədə əğilon bekardero xısusı sıpon omutə bedən. In sıpon de vəşokoştəkəson bə i virə bedən. Vəşokışton həmonə sıpon bə sutə kəon bo əğilon bekardero bardedən. Jıqo sıponədə qıləyni donzə qılə əğiliş xiros kardəbe. Çey nom Bobbe.

Rujon qılıyədə bə qılıy kə otəş eqinəbe. Vəşokışton bə kə rəseədə qılıy jen vite-vite çəvon tono **ome**. Əy **bəme-bəme** xəbəş doe ki, dı sinnədə kinəş kədə mandə. Vəşokışton Bobşon bə həmonə kə viğande. Bob de şındı bə pe petate, duəvuli dılədə qın be. Penc dəğə bə peş sıpə vite-vite çə kəo beşə. Əv deştə dandonon kədə mandə qədə kinə şeyədə dəçikəbe... Çe kinə moə əğilisə vite, vindişə ki, kinə xəše, soy-şoyku bəme. Vəşokışton bə sıpə sə dast dəsuşone, diyə kardedəbin ki, otəsi əv sutəs ni ki? Əncəx Bob ijən bə kəy tərəf şə cəhd kardedəbe. Vəşokışton jıqoşon zine ki, kədə ijən ki isə mandə, əve sıpəson **vadə**. Sıpə vite - dəşə bə kə, vey dənivarde, bə dumo oqarde. In kərəən sıpə iştə dandonədə çıçsə **qətəşbe**. Camaat çə sıpə in kərə kədə bekardə ciy vindeədə sire: sıpə iştə qəvədə qılıy yolə qulməçəş qətəbe.

Lev Tolstoy

Lugat

Bəro – bə qoroş, bəçəy qorə

Vəşokışt – Vəşə dastədə xidmət kardə şəxs, vəşı komandə koəkə



- 1** Mətnədə kavuə ranqədə doə bιə sıxanon antonimi pəydo bıkə.
- 2** Jintono doə bιə sıxanonədə kaftə sıxanon bısoxt, bə cədvəl bınıvişt.

kumə, kijə	şat, peşt	al, jen
se, linq	dədə, nənə	avə, qurrə
zandey, qo	dust, dışmen	siyo, kijə
yol, ruk	olət, molət	dil, sut
mol, mələ	dast, hore	kə, xıvand

Bə i virə nıvıştə bιə kaftə sıxanon	De defisi nıvıştə bιə kaftə sıxanon

- 3** Mətnədə cəmədə bιə ismon pəydo bıkə, bə ıştə dəftər ovışton.
- 4** Cumlon təmom bıkə.
- Vey vaxt vəş beədə əğilon sutə kəonədə mandedən, əvoni bekarde bedəni, bəro ki...
 - Vəşə sıpon xısusı omutedən, bəro ki...
 - Vəşokışton vəşə sıpon bə sutə kəon dənoedən, bəro ki...
 - Vəşokışton bə kə rəseədə qılıy jen vite-vite çəvon tono ome, bəro ki...
 - Camaat bə sıpə siren, bəro ki...

- 5** Bə parson cəvob bıdə. “Vəşə sıpə” mətnədə bə kon parsi cəvob ni?
- Əğilon kədə boçı bekarde bedəni?
 - Sıpon bə sutə kəon boçı bardedən?
 - Vəşokoşton tono omə jeni bəvonoş çıç xəbə doe?
 - Çe Bobi çand sinniş hestbe?
 - Vəşə sıpə kədə bekardə kinə çand sinniş hestbe?

BIBAXŞ MINİ

1-nə poə

Ayxani moə bəyış dılədə moy bə akvarium baxşəbe. Vey şo be, həmmə ruji de moyış hənək karde. Bəyış hard doe, rə-rə akvariumi ovış deqış karde. Əmмо i ruj de moy hənək kardeku bezo be. **1** Kıtı həmmə ruji bə moy diyə kardedəbe. Imi vində moə bə Ayxanış asbarde:

– Diyəkə ha, berdəm kıtı moy bəha!

İ ruj Ayxani moə kədə nibeədə çəy dust İsmayıł bəvon mehmon oməbe. Moy vindədə bəy vey xoş ome, votişe:

– Piyedə bəti vazilə bibaxşım? Sədoş jıqoe, jıqo bızın poyize.

– Ha, piyedəmə!

– Bəvədə tınən bəmə moy bıdə!

– Ne, moy bəmə çəmi moə baxşəş doə. Bıpimo bomı vaziləən bəse.

– Jıqo vazilə həvatedənin, im əsl roy polisi vaziləe. In vazilə jəcəğin jıqo zinedən polis omə. Vaziləşon bəmə baxşəşon doə, əncəx tı bıpiyo əy bəti bədom. **2**

– Çok, deqışkəmon!

– Əğilon tobə moy qəte akvariumi ətrof ovi dılədə beşe. **3**

Moə bə kə omeəsə zəminisə bilbiə ovış vinde, xəbəş se:

– Bəs moy kive?

Ayxan sı be, iştə səş bəji enomniye.

Məstan bə akvariumi sə qardedəbe, yəğın moy əy hardəşə.



Lugət

Akvarium – Bo ovədə jiye heyvonon, bejənon oqətero iyən vey kardero
şışə ğab

Bezo be – bə con ome, bə xırtə rəse, tanqdıl be

Vazilə – 1) Bə i yəndi kip bə libuton və ya dandonon arəku de zuy nəfəsdə,
yaxud vazilə iyən co alətonku bekardə bə tijə zilə sədo;

2) Bo vazilə sədo bekardero bə alət

1 Cumlon bə omuj omə vənəşə ranqədə bə viron bınə. Mətni təməm bıkə.

- Fik bıkə ruji kiti moy bəha, iştı nə vazilə bəbe, nəən moy.
- İsmayılli şoybəsə vaziləş doe bə Ayxani, moyış barde.
- Məstən kitiən çə moyış xoş omedəbe.

2-nə poə

Ayxan jıqo bızın hıtəbe, oğو be: “Ne, əy Məstani hardəş ni, bə İsmayilim doe”,
– votəş piye, əmmo moə rincin beyku tarse, nivotişə. Moə əsəbin be:

– Kive Məstan? Dızdə kiti! Vindəş, tarsiku niyo bə. Yəğin, bə so vitə, rəyrə dızdi
pəydo bıkə, biyə iyo!

Ayxan bo Məstani pəydo kardero bə so beşə. Məstən əyo be. Ayxani əviş qəte
dənoşə bə kəy jintono bə zirzəmi, kəybəş dəbaste. Ayxani kitiş bə kə nıbarde ki,
berdəm çəy moə bə kiti cəzo bədo. Əy həttə bə nunəkile bo kiti xorəkşən barde.
Məstən çand saat toykiyə zirzəmiyədə mande. Berdəm moə zirzəmiku çə kiti miyo-
miyo sədoş məse, şə çə zirzəmi kəybəş okarde. Kiti bə kə vite. Əv iştəni divani səpe
şədoğdə bə akvarium eqiniye. Moə rəyrə əviş akvariumədə bekarde:

– Çiç bə bəti, dızdi karde kame, aşışən mandedəniş?

Ayxan tarse ki, berdəm moə bə kiti cəzo bədo, bəmə. Moə piyəşə əy sakit bıkə:

– Məbəm, mı bo tı tojə moy bəsem! Məstani isə dərsi doe lozime, bəy dərs
bıbo, – votişə.

Ayxan vite - kitiş qəte bə və:

– Çəy qınoş ni, inə, məqin bəy!

– Çıko yəni qınoş ni?

Ayxani harçış qəp je boştə moə, çəy moə lap əsəbin be:



- Heç xəcolət kəşedəniş?
- Əy votişə ki, boy moy de vazilə dəqiqşəmon. Mınən dəqiqş kardıme!
- Əy votedənim, bə co kəsi bıhton şodoe votedəm. Bəs Məstani qınoş nibe boçi əv mədofiyə nikarde? Az çəy dumo qəp jeədə boçi nivote ki əv beqinoe?
- Tarsim bəmə sixan bəkaş!
- Bəs bə Məstani cəzom doəbe, bəti xos əvoy?
- Ne!
- Səhvı bə qi qətero tini baxşedəm. İ kərən jıqo məkeş.
- Əkənim, inə, bibaxş!
- Çemiku ne, Məstaniku uzr bipi, tı bəy bevəci kardə! Ayxani Məstanış bə və qəte, dastış bəçəy peştə dəsue, jıqo bızın çeykuş uzr piye. Məstan məvuji har ci bəsə dəşədəbe. Iştə dimi bə Ayxani dimi dəsuedəbe.

Qulzar İbrahimova

Lugət

rincin be – rik karde, ta karde

nunəkile – heç kəsi xəbə nıbə

aşış – dinc, sakit

Yodədə oqət:

Əlomət ifodə kardə sıxanon.

Əlomət ifodə kardə sıxanon **çiko? çıkonay?** iyən bə **kon?** parsonədə qıləy cəvob doedən.

Ağılmandə əğili əşənən zine bəbe.

In cumlədə “ağılmand” sıxan çə əğil ismi əloməti ifodə kardedə.

2 Yalon sıxanonədə əlomət ifodə kardə sıxanon pəydo bıkə. Əvoni bəştə dəftər binivışt.

1. Arifə lo çə tiko dəbəme.
2. Tojə mavlə ov sərin bəbe.
3. Kanə dust deşmen əbini.
4. Kolə əyu dandoni rə kıl bəka.
5. Diyəroə avlodisə, nezə hamsiyə çoke.

3 Bə mətni omuj omə cumlə pəydo bıkə.

- Ziyani niməku oqardeyən, xəye.
- Moy ovədə bekoş jiye əzini.
- Bezivonə heyvon çə insoni duste.
- Dust bəpe iştə dusti əbdəli bizino.

4 Bə i yəndi omuj omə əlomət ifodə kardə sıxanon pəydo bıkə.

barz

reçin

ğəşənq

bılind

qes

lok

həmo

heyvuj

5 Mətnədə bιə məlumoton oko bιdən iyən cumlon təmom bıkən.

- Ayxani moə bəy ... baxşəbe.
- İsmayıli ... hestbe.
- Ayxani vaziləş de ... deqiq karde.
- Ayxani bə nunəkile bo ... xorəkənşən barde.

6 Roste ya səhv?

- Moy bə Ayxani çəy moə baxşəşbe.  
- Ayxani moə bəy aspardəşbe ki, bə moy diyə biko.  
- Ayxani moə bə kə omeəsə zəminisə bilbiə ovış vinde.  
- Ayxani moə kədə nıbeədə çəy dust İsa bəvon mehmon oməbe.  
- Ayxani kıtış bə kə barde ki, çəy moə bə kıtı cəzo bido.  
- Ayxan iştə səhvi bəsə dəşə.  

7 Jinə şeirədə bıə nom, əlomət iyən hərəkət ifodə kardə sıxanon bıvijin, bə cədvəl bınıvışt:

Nom	Əlomət	Hərəkət

KITI

Məvit, məşi, ha kıtı,
 Qujdi şobədom botı.
 Məqin bəçəmə kijon,
 Məcu tomoni lijon.
 Iştə dumı lovnedəş,
 Səy bə ha ro novnedəş.
 Ruşnə dodə çəşoni,
 Piççə məstə quşoni.
 Nə bəv heste, nə mijə,
 Bədom bəti az bijə;
 Bijə bəhaş şo bəbeş,
 Çe pələnqi to bəbeş!
 Əqətniş həni morə,
 Bəhitez, bəjeş xorə.

Bəxtiyar Ruşin

ÇİÇON BEDƏN BIN DINYOƏDƏ

VAĞZALI YA BOĞZALI?

Vəyu vardeədə ifo kardəbiə musiğinə həxədə tolışon arədə məyyən milohizon hestin. Xələgi arədə votedən ki, tolışədə çə in musiğinə nom “Vağzali” ne, “Boğə zal” e, yəni çə boğı zale. Çəy səbəbi xələgi arədə votəbiə de jintonə rəvoyəti izoh kardedən. Tolisi xan Mir Mıstəfo xani kinə Bəyimxanımı rujonədə nivıştəbiə ki, çəy yolə pιə Qaraxan (Seyid Cəmaləddin) hərbi səfəriku de گələbə oqardeədə sarayı odəmon, deştə avlodon bəçəy və de təntənə bə pişvoz beşero Butəsəri (ısətnə Pensər) diyədə qılıy məclis soxtedən. Əməmo voş bino bero odəmon xəyli xoliçə, pəloz vardedən, doon kutisə edoedən. Nəticədə boğədə qılıy həşışə zali bə yod dənoə mənzərə ofəyə bedə. Hejo çə vaxtnəniku həmonə boğı nom əholi arədə bənə “Boğə zal” i mandə. Bə votəyonro, Qaraxan de ıştə dastə bə “Boğə zal” dəşədə zırnobijənon əy de musiğinə pişvoz kardedən. Bın vaxt Bəyimxanımı bibi raxs karde-karde bə Qaraxani və beşədə. Votedən ki, əslən Şamaxiku bə kəmonçəbijən de bədohəti tobə ısəti ıyo nıməsəbiə qılıy musiğinə ifo kardedə. İminə kərə boğədə ifo karde bero bə həvacati tolışon çə vəxtiku “Boğzali” nomi nodən. Peşə əv bənə “Vağzali” məşhur bedə, həm Tolışədə, həmən təmom Azərboyconədə vəyu vardeədə ifo kardə bedə.

Qəmərşah Cavadovi “Tolışon” kitobiku



Lugat

Rujonə – Har rujnəni koon ğeyd bardəbiə dəftər

Pişvoz beşe – bə navi beşe, xəşomə doe

Həvocat – mahne

Həşış – hovuj, qeş

1 Mir Mıstəfo xan ki bιə? Çey həxədə yolonku xəbə bisən, məlumat qırdəkə, kirtə esse binivışt.

2 “Vağzalı” kon musiğiyə? Əy kəynə jedən?

3 Mətnədə hərəkət ifodə kardə sıxanon pəydo bıkə iyən bə ıştə dəftər binivışt. In sıxanon kon vaxtədə be izoh bıkə.

Yodədə oqət:

Hərəkət ifodə kardə sıxanon bə *çıç kardışə?*, *çıç kardedə?*, *çıç bəkarde?* parsonədə qıləy cəvob doedə. Har qıləy hərəkət navko, isət və ya vəomədə be bəzинe. Məsələn:

Mı (Az) zinə kitobım hande.

Bın cumlədə hərəkət navko bιə.

Mı (Az) ıset kitob handedəm.

Bın cumlədə hərəkət ıset bedə.

Mı (Az) maştə kitob bəhandəm.

Bın cumlədə hərəkət vəomədə bəbe.

4 Hərəkət ifodə kardə sıxanon bə cədvəl binivışt.

hardedə, şe, bəşem, bomem, bəkam, bəvote, mandə, bəşe, diya bəka, poyedə, handedəm, ko kardedəbe, votime

Navko bιə hərəkət	Hərəkət ıset bedə	Hərəkət vəomədə bəbe

iSA HONI

Şuşavijon iyən şəhəri mehmonon xoşışon əvoy ki, adətən iyo istirohət bikən.

Məşhurə xanəndə, çə İsa honi tamjey nızınə bılbil Mursəli (fəmiliyəş Hacıyev be) həmə Şuşədə, Qarabağdə zinedəbin. Bə İsa honi omeədə bə Mursələ mamu sədo quş nıdoe qino hisob bedəbe. Yəğin ki, hələ çımi bəpeştən xəyli vaxt de tarjən Əvəzi, kəmonçəjən Şirini müşayiyəti İsa honiyədə handə xanəndə Mursəli zənqulon məsəkəson iyən vindəkəson xatironədə benibəše.

Təəssuf ki, çə Azərboyconi in əşənqə viron xəyli vaxt çəmə dışmenə hamsiyon – erməniyən dastədə mandin. Həmonə ruj ome ki, de çəmə Ali Baş Komandani əmri çəmə iqidə zoon Şuşaşon çə dışmeni dastədə se. Isət İsa honiyədən, Cıdırə meydənədən çəmə xosə **xanəndən** ujənən “Qarabağlı şikəstə” handedən.



Nazim Tapdıqoğlu “Qarabağı toc Şuşə” kitobiku

Lugət

Ğırs – tavin, ğalin, bəyəndi nez, dəçik

Ovujne – səy ğal karde; şo karde

Divenəkə – de diveni məşğul bιə odəm, aləf və ya taxıl jə odəm; aləfəjən

1 İsa honi koncoe? Çəy həxədə omut iyən esse bınıvişt.

2 Mətnədə de kavuə ranqi doə bιə sıxani de kon sıxani əvəz karde əbini?

- A) handəkəs B) muğənni C) raxskor

3 Jintono bιə cumlon təmom bıkən. İstə əlovə kardə sıxanon bə nom, əlomət iyən hərəkət ifodə kardə sıxanon baxş bıkən.

1. Mı çə dərso hiç
2. Əvon ... handedən.
3. Doədə ... sef hestbe.
4. Az bə kə ... əvim vinde.
5. ... hovəm bə məktəb şedə.

4 Kon kaftə sıxani tərkibədə əlomət iyən nom ifodə kardə sıxanon hestin?

- A) sipiriş
B) dıləsut
C) duəvoj

5 Çe ın fikronədə qılıy bə yolon sıxani aide?

- A) Əğil hiteədə bəy votedən.
B) Yolon bə rukon votedən.
C) Nəsihətinə fikron ifodə kardedən.

6 Kon sıxan bə çiko? parsi cəvob dodə?

- A) daşt
B) dast-po
C) saxt

ÇƏMƏ MİLLİYƏ LİDER

Lider inqilisi zivonədə bə rəhbəri, bə yoli votedən. Bə navədə şə odəmiyən lider votedən. Kali odəmon bedən ki, əvon ıştə dumo xəlgi barde zinedən. Əvon çiç votedənbu ətrofədə bιə odəmon əy məsədən, çey votəyon kardedən. Bə jıqo odəmon çə xəlgi lider, yəni rəhbər votedən.

Kam-kam odəmon bedən ki, əvon həmə cəmaati, xəlgi ıştə dumo barde zinedən. Dəçəvon iqlə sıxani de sa həzo odəmon eştədən, çəvon votey kardedən. Bə jəqo odəmon xəlgi hejo ehtiyocis bedə. In odəmon çə xəlgi ehtiyoc bιə vaxtədə milləti ıştə dumo bardedən, vətəni dışmenon miborizədə bə insonon koməq kardedən. Jıqo zoon Azərboyconi tarixədə vey bιən. Çəvonədə qılıyən çəmə milliyə lider Heydər Əliyev. Heydər Əliyevi Azərboyconədə si sorisən bəpe rəhbərətiş kardə.

Heydər Əliyev iminə kərə həzo nəv sa şesti nəvminə sori bə hakimiyyət omeədə hələ Azərboycon mıştəgil nibe. Azərboycon mıştəgil bəpeştə həzo nəv sa nəve seminə sori çəmə kişvərədə vəziyyət çok nibe, əmə de erməniyon bə canqbimon. İnsonon çok jiyyedənibin. Bın çətinə rujonədə çəmə xəlgi ıştə lideriş bə poytəxt Boku vanq karde. Bə vaxtı Heydər Əliyev Naxçıvanədə jiyyedəbe. Peşə bə Boku oqarde, çə mıştəgilə Azərboyconi prezident be. Çe milli lideri bə Boku oqardə ruj – 15 iyun ıset çəməku bənə idi ğeyd kardə bedə.



Lugət

Lider – rəhbər, navədə şə odəm

1 Heydər Əliyevi həxədə çiç zinedəş? Çey həxədə esse bınıvişt.

2 İyunə manqi 15-də əmə kon idi ğeyd kardedəmon?

Yodədə oqət:

Kali sıxanon bə i yəndi dəçkeədə sıxani ibemon soxtedən. Sıxani ibemon-on məno cəhətədə bə i yəndi nez bιə sıxanon arədə bedə. Sıxani ibemoni məno çə sıxani mənosən həniyən dəğig bedə. Mığoyisə bıkə:
inson – sıxan
ağılmandə inson – sıxani ibemon

3 Kon bəndədə sıxani ibemon heste?

- A)** çəməi yolə boə
- B)** kitob, ğələm
- C)** Kitob hande xeyre.

4 Kon cumlə oxoədə həm noxtə, həmən parsi işorə noe bəbe?

- A)** Imruj bəşimə kə ğonəğ bome
- B)** Bə dərs vaxtədə bışi
- C)** Dəvə yole, ya fil

5 İ kəs du qəp jedəbu kon yolon sıxani votedən?

- A)** Çe peşnə peşmonçəti foydəş əbini.
- B)** Patə kaqiyən sırəş omedə.
- C)** Rişim ni, sıxanım dəvardedəni.

6 Cumlon qılıyədə nom, əlomət iyən hərəkət ifodə kardə sıxanon hestin:

- A)** Çəməi yolə boə 5-nə sinifədə handedə.
- B)** Dinyoədə ən yolə heyvon balinə.
- C)** Dukondori 1 kilo bırzış kəşe.

7 “nişte” sıxani əks məno doə sıxan kome?

- A)** vite
- B)** eşte
- C)** dute

NUN ÇIKO KƏŞF KARDƏ BIƏ

Ğədimə insonon iştə perosnə telə donon rəsəyon donon ovədə tar əken əhen. Peşo sığə diləqon iyən otəş bə meydon besə bəpeşt doni de sığı hird kardəbin maş (ləvoş) hozı kardedəbin, çəyo əy patedəbin – hardedəbin. Əncəx im vey hisq bedəbe.

İ ruj qıləy jen vindedə ki, şanqo çəy bə ov noə taxılı həcm dıjd iyən tırşməzə bedə. Əv çımkı nun hozı kardedə, hozıbüə in nun vey təmin bedə.

Jıqoən, inson təsadufən çə həmi peğijiye iyən əjiiyə həmikü nun pate omutedə.

Navko nuni bənə miolicə vositə oko əden. Əsətən miolicə iyən pəhrizə nun patedən. Ğədimə Yunanıstanədə bə nuni anqivin, şit iyən co çiyon omuj əken. Jıqo nun həm təmin bedə, həmən vey nam mandedə. Çəməku in adəton əsətən mandən. Kali vaxton, xısusən, idonədə çəmə məholədə bə patə bıə nunon şit, ruən, xomətu iyən co çiyon ekardedən ki, nun təmin bıbo. Navko Nəvuzə idədə Tolışə məholədə har kədə zerənə nun əpatin. Zerənə nun vey təmin əbi. Əsətən kali kəonədə zerənə nun patedən.

Çəmə yolon “Nun bərəkəte”, – votəşone, əve nuni bə ji po şonibədon, bəy hurmət bənon.

Lugat

Telə – Daştədə əstən boştə perəsə rəsə; vəşyənə aləf.

Diləq – qıləy ko kardero, ya çi hozı kardero oko doəbə texnikiyə vositə.

Maş – be moyə bıə nozokə həmiyədə hozı kardəbiə iyən sacədə patəbiə nun;
yuxa, ləvoş

Peğijiye – qamiku, vey mandeku iyən co səbəbonku tırşiyə, xərob be,
pandome iyən bu doe



1 Yunanistan konco vırəbəvərə bıə? Yunanıstanı həxədə qədə esse bınıvişt.

2 Kon yolon sıxan bə mətni məzmunı omuj omedə?

- A)** Nun bərəkəte, əğıl hərəkət.
- B)** Nuni doe, nun bəhaş.
- C)** Nuni bəpe Xido bırosno.

3 Jinə cumlonədə bıə ismon cəmədə bınıvişt.

- 1.** Pərəndə ... pəredən.
- 2.** Xəyli koş kardəbe, əve kəş ... zuyku eqınəbe.
- 3.** Əğıl ... soədə hənək kardedəbin.
- 4.** Koğəz ... mizi kutisəbin.

4 Sixanon bə i yəndi omujəti pəydo bıkə.

təvənə

tojə

çokə

dırozə

bilindi

voə

olət

band

bibər

inson

5 Əlomət ifodə kardə nəzə məno doə sıxanon resə kome?

- A)** yol, ruk
- B)** hovuj, qeş
- C)** diyəro, nez

6 Kon sıxanonədə de defisi nıvıştə bıə kaftə sıxan soxte bəbe?

- A)** tarse, tarse
- B)** ji, dasti
- C)** sıpi, riş

7 “Petate” sıxani əks məno doə sıxan kome?

- A)** vote
- B)** siren
- C)** evoe

KANDIMUZ

1-nə poə

Kandımuzon rəftor lap mot mandənине. Çəvon hozı kardə anqivinvey noxəşiyon dəmone. Moə kandımuз moğnə noedə, koekə meşon şirə qırda kardedən. Koekə meşonən kali qilon sanitar, kali qilonən җərəvulvonəti kardedən. Əvon cəmi cil ruj jiyedən. Koekə meş şirə pəydo biko de iştə raski bə co meşon çəy virə xəbə doedə. Җərəvulvonə kandımuzon kəybədə mandedən, co həşorəton iyən meşon bə dılə vadodənin. Koekə meşonən təylili bıbon bə “kə” ome əzinin. Meşon i poən xidmətkoronin. Əvon iştə jiyə virə de iştə pəron jıqo təmiz kardedən ki, ə virə bənə şışə viriski doedə. Sanitari roli bıbə kandımuzon isə noxəşinə iyən mardə meşon bə bi şodoedən.

Çe kənoku dəşə co həşorətonən meşon bə bi bekardedən, bekarde nızınə qilon kiştedən, çəyoən de xısusı maddə edodən.

Kandımuzon xıyzonədə jimoni, əsosən, nəzorətkorə meşon idorə kardedən. Kali meş alimon hisob kardedən ki, çe kandımuzon jimoni məxfi “meşə komitə” idorə kardedə.

Kandımuzi xıyzonon jimona veyə bınıvişton, şairon, bəstəkoron, filosofon əsəronədə əks kardə bıə. V.Şekspiri, İ.Hote, A.S.Puşkin, L.Tolstoy iyən co nəhənqə ənivişton bə kandımuzonşon əsər həsr kardə.

Napaleoni meşis vey piyə, çəy plaşədə meş şikil bıə, bəştə nəvə baxşə doəbiə əzizlədə ekardəbiə qofədə meş emblem bıə.

Meşon inşooti koedə (kandı hozı kardeədə) çə mihəndisən iyən arxitektorən sərroştin. Alimon veyşon cəhd kardə ki, çe meşon şoni hozı karde əbəliyəti dəqiqə bikən, əncəx kardeşən zinə ni. Çiç bedə bibu, meşon iştə kandı məsamon dəqiqə kardedənin.

Meşon iştə kandı həm jintoniku bə pe, həmən pentono bə ji hozı karde zinedən. Meşon har qılı i tərəfiku bino kardedə bo kandı hozı karde. Oxoədə əvon i qılı virədə dəçikədən. Əncəx dəçikə virədə heç qılıyə rizən bedəni.



Meşon hardi vırə pəydo kardeədə, bə hardi emə vırə vey dəqiqin. Ehanə şimə bə miz miəyyən vaxtədə şirə bınon, meşon bə həmonə vırə bə saat bomen.

Luğət

Kandı – bə i yəndi dəçikə hirdə xononiş bιə meşि lonə

Mihəndis – çə texnikə konsə sahədə ali təhsil sə mítəxəssis

Arxitektor – çə memorəti mítəxəssis; memar

1 Mətnədə bə kon parsi cəvob ni?

- A)** Koekə meşon cəmi çand ruj jiyedən?
- B)** Kandıon iştə kandı məsamon deqış kardedən ya ne?
- C)** Kandımuzi dastədə çanədə meş bedə?

2 Roste ya səhve?

- Kandımuzon vey noxəşiyon məolicədə oko kardə bιə anqivin  
- Kandımuzon xıyzonədə jİmoni, əsosən, moə meşon idorə  
- Meşon iştə kandı həm jintoniku bə pe, həmən pentono bə ji hozi karde zinedən.  
- Kali meşि alimon hisob kardedən ki, çə kandımuzon jİmoni insonon idorə kardedən.  

2-nə poə

Ehanə çəş kardə bedəbu zımiston sard dəbəvarde, meşon iştə kandı ġırs hozi kardedən, çəy qəvi qədəli oqətedən. Zımistoni miloyim dəvarde hiss kardeədə isə iştə kandı nozik kardedən, qəvi isə dijd noedən.

Təbiyəto meşि curon qin bιəbu, biziñ ki, sa həzo bejə (rəsə) curon qin bιən.

Meşon coyli iyən qədə dəvastə holədə oqəteədə hiç çiy hardedənin, dərhol

mardedən. Əncəx dastə bə miəyyən aşmard rəseədə çəvon jimon bə əyadə eqinedə. **1**

Meşि məhsulən vey dardon dəmone. Anqivin mədəruə, dil-rəğ sistemi iyən co noxəşiyon miolicədə vey oko doə bedə. **2** Anqivin ço sa sor mandedə, əncəx xərob bedəni.

İnsonon vey heyvonon iyən pərəndonşon bəştə dasti pemujnə, bəştəşon tabe kardə. Həşorəton isə bə dasti pemujne çətine. **3**



“Çiçon bedən bı dinyoədə” kitobiku

Yodədə oqət:

Cumlə orəxə fikri ifodə kardedə. Sıxani ibemonədə fikir təmom bedəni.

Mığoyisə bıkən:

Sef, şin – sıxane

Şinə sef – sıxani ibeye

Sef şinə – cumləe.

3 Sıxanon sərrost dəçin, cumlə bisoxt.

- zıvonədə qılə heste tolışə visti nəv hərf
- çəmə Boku poytaxte
- ğədri zərqər zəri bəzne
- çəmə Həzi Aslanov fəxre xəlgi

4 Cumlon mətnədə bəçəy virə binə.

- Meşon çə insonon bə dasti pemujnə iminə həşorətonin.
- Meşि şitən vey dardi dəmone.
- Bo meşon iyən mujnon minimum rəğəm visti pence.

5 V.Şekspiri, İ.Hote, A.S.Puşkin iyən L.Tolstoy ki bιə? Çəvon həxədə yolonku, və ya internetədə məlumat pəydo bıkə hay həxədə qılıy qədə esse bınıvişt.

6 Kon cumləe?

A) Sıə olət

B) İnsonə odəm

C) Ğəşənqə kinəe

Buraxılış məlumatı

Talış dili 2

Ümumi təhsil müəssisələrinin
2-ci sinifləri üçün talış dili fənni üzrə

DƏRSLİK

Tərtibçi heyət:

Müəlliflər:

Rasim Arif oğlu Heydərov
Aqil Gülağa oğlu Cəfərov
Elvin Səfər oğlu Səmədov

Nəşriyyat direktoru
Redaktor
Dil redaktoru
Kompüter dizaynı
Korrektor
Texniki redaktor
Rəssam

Rəhilə Sultanqızı
Əbülfəz Rəcəbli
Allahverdi Bayramov
Nigar Feyzullayeva
Vüqar Mirzəyev
Ruslan Mahmudov
Dilbər Əhmədova

© Azərbaycan Respublikası Elm və Təhsil Nazirliyinin qrif nömrəsi: 2023-011

Müəlliflik hüquqları qorunur. Xüsusi icazə olmadan bu nəşri və
yaxud onun hər hansı hissəsini yenidən çap etdirmək, surətini çıxarmaq,
elektron informasiya vasitələri ilə yaymaq qanuna ziddir.

Hesab nəşriyyat həcmi 7,2. Fiziki çap vərəqi 10. Formatı $57 \times 82 \frac{1}{8}$.

Kəsimdən sonra ölçüsü: 195x275. Səhifə sayı 80.

Şriftin adı və ölçüsü: məktəb qarnituru 12-14.Ofset kağızı. Ofset çapı.

Sifariş . Tiraj . Pulsuz. Bakı – 2023.

Əlyazmanın yiğima verildiyi va çapa imzalandığı tarix: 07.02.2023

Çap məhsulunu hazırlayan:

Çaşioğlu Eİ MMC

Bakı şəhəri, M.Müşfiq küçəsi 2A.

Çap məhsulunu istehsal edən: